

ご い ち ょ う

# 語彙帳

みんなの日本語 初級Ⅱ 第2版

VOCABULAIRE DE DEUXIEME ANNEE



UNIVERSITÉ PARIS DIDEROT  
LCAO - SECTION DE JAPONAIS



LEÇON 26

本冊

ボランティア		volontaire, bénévolat
盆踊り	ぼんおどり	danse de la fête du <i>Bon</i> (fête des morts)
平日	へいじつ	jour ouvrable, jour ordinaire
ガス		Gaz
瓶	びん／ビン	bouteille, flacon
缶	かん	boîte métallique, cannette, bidon
ごみ		déchets, ordures
燃えるごみ	もえるごみ	déchets combustibles
財布	さいふ	porte-feuille, porte-monnaie
～弁	～べん	dialecte (ex. 大阪弁)
～会社	～がいしゃ	société ...
運動会	うんどうかい	réunion sportive
フリーマーケット		marché aux puces
国会議事堂	こっかいぎじどう	Le bâtiment de la Diète (le Parlement)
気分	きぶん	humeur, disposition, sentiment (～がいい, se sentir bien, en forme ; ～がわるい être indisposé, ne pas se sentir bien)
場所	ばしょ	lieu, endroit
～置き場	～おきば	endroit où on met qqch
横	よこ	Côté

こんな		tel (que je dis), semblable, pareil (concerne le locuteur)
そんな		tel (que tu dis), semblable, pareil (concerne l'interlocuteur)
あんな		tel (qu'il dit), semblable, pareil (éloignement des deux)

拾う (5)	ひろう	ramasser, recueillir
見る (1)	みる	Voir, regarder
診る (1)	みる	Examiner (un malade)
遅れる (1)	おくれる	être en retard, avoir du retard
片付く (5)	かたづく	être mis en ordre ; s'arranger ; se terminer, finir
探す (5)	さがす	chercher (un objet perdu)
探す (5)	さがす	chercher (en général)
間に合う (5)	まにあう	arriver à temps (ex. 電車に、時間に)

やる (5)		Faire
連絡する (サ変)	れんらくする	prendre contact avec, contacter
(ごみを) 出す (5)	(ごみを) だす	sortir les poubelles
ずいぶん	(随分)	beaucoup, assez, pas mal
直接	ちよくせつ	Directement

だれでも		n'importe qui
どこでも		n'importe où
何でも	なんでも	n'importe quoi
いつでも		toujours, à n'importe quel moment
今度	こんど	cette fois-ci, la fois dernière, la prochaine fois

### トピック

宇宙	うちゅう	univers
(宇宙) ステーション	うちゅうステーション	station (spatiale)
～キロ		kilomètre
グリニッジ標準時	グリニッジひょうじゅんじ	Heure du méridien de Greenwich
重力	じゅうりょく	pesanteur, attraction, gravitation
4、5 日	4、5 にち	Quatre ou cinq jours
ジャンボジェット機	ジャンボジェットき	<i>Jumbo Jet</i>
コップ		Verre
大きさ	おおきさ	Taille, échelle
広さ	ひろさ	Largeur, taille d'un lieu
サッカー場	サッカーじょう	Terrain de football
おしっこ		Urine (familier)
リサイクル		Recyclage
～センチ		centimètres, cm
宇宙飛行士	うちゅうひこうし	Astronaute
ーはい (ーぱい、ーぱい)		Compteur pour les verres, tasses...
空気	くうき	Air (qu'on respire)
空中	くうちゅう	L'air (où l'on vole), le ciel
普通	ふつう	ordinaire, d'ordinaire, habituellement, en général
前	まえ	avant, auparavant
同じ	おなじ	Même
クイズ		Quizz
時速	じそく	Vitesse par heure

回る (5)	まわる	tourner, faire le tour de (～を)
ふく (5)	拭く	Essuyer
浮く (5)	うく	Flotter
聞こえる (1)	きこえる	Etre audible
飛ぶ (5)	とぶ	Voler

正しい	ただしい	correct, juste
丸い	まるい	Rond
しかし		Mais

### 参照語彙

ごみの出し方	ごみのだしかた	La manière de trier des ordures
ごみ収集日	ごみしゅうしゅう び	jour de collecte des déchets
(お) 知らせ	(お) しらせ	avis, faire-part, notification
可燃ごみ	かねんごみ	déchets combustibles
不燃ごみ	ふねんごみ	déchets non combustibles
燃えないごみ	もえないごみ	déchets non combustibles
粗大ごみ	そだいごみ	déchets volumineux
資源ごみ	しげんごみ	déchets recyclables
紙くず	かみくず	Papiers à jeter, papiers utilisés
生ごみ	なまごみ	Epluchures
ガラス製品	ガラスせいひん	verres, objets en verre
プラスチック製品	プラスチックせい ひん	plastiques, objets en plastique
金属製台所用品	きんぞくせいだい どころようひん	ustensiles de cuisine métalliques
家具	かぐ	meuble, mobilier
家庭電化製品	かていでんかせい ひん	appareils électroménagers
空き缶	あきかん	canette ou boîte vide
空きびん	あきびん	bouteille vide
古新聞	ふるしんぶん	vieux journaux

第3 (火曜日)	だいさん (かよう び)	le 3 <sup>e</sup> (mardi du mois)
----------	-----------------	-----------------------------------

# LEÇON 27

## 本冊

方	かた	personne (plus poli que 人)
鳥	とり	Oiseau
ペット		animal de compagnie
声	こえ	voix (humaine), cri (d'un animal), chant (d'un oiseau)
道具	どうぐ	outil, instrument, ustensile
本棚	ほんだな	bibliothèque (meuble)
クリーニング		blanchissage, nettoyage
家	いえ	maison, habitation
キッチン		Cuisine
マンション		immeuble résidentiel, appartement
～教室	～きょうしつ	classe de..., cours de...
パーティールーム		salle de réunion, salle des fêtes
花火	はなび	feu d'artifice
波	なみ	Vague

～後	ご	après (une période de temps), dans (1 heure)...
----	---	--

飼う (5)	かう	élever, avoir un animal
できる (1)	出来る	être construit, être achevé
建てる (1)	たてる	construire, ériger, bâtir
見える (1)	みえる	apparaître, être visible, se voir
聞こえる (1)	きこえる	s'entendre, être audible
開く (5)	ひらく	organiser, ouvrir, fonder, établir
(道を) 走る	(みちを) はしる	courir, rouler (sur la route)

～ (が) 心配だ	～ (が) しんぱい だ	s'inquiéter, se faire du souci pour
すばらしい	素晴らしい	extraordinaire, formidable
ほかの～	他の～	autre, différent

はっきり		clairement, nettement
------	--	-----------------------

いつか		un jour (dans l'avenir)
-----	--	-------------------------

しか + nég.		seulement, ne...que
-----------	--	---------------------

トピック

忍者	にんじゃ	<i>Ninja</i>
昔	むかし	Autrefois
スパイ		Espion
選手	せんしゅ	athlète, sportif, joueur
訓練	くんれん	entraînement, exercice
壁	かべ	mur, paroi
間違い	まちがい	erreur, faute, méprise, confusion
空	そら	Ciel
秘密	ひみつ	secret, mystère
襖	ふすま	<i>fusuma</i> (cloison opaque montée sur glissières)
紐	ひも	cordon, corde, ficelle
麻	あさ	chanvre, lin
肩	かた	Epaule

滋賀県	しがけん	département de Shiga
三重県	みえけん	département de Mie
上野市	うえのし	ville d'Ueno
甲南町	こうなんちょう	ville de Kōnan

回転する	かいてんする	tourner (sur soi), pivoter
跳ぶ (5)	とぶ	sauter, bondir
消える (1)	きえる	disparaître, se dissiper, s'éteindre
答える (1)	こたえる	répondre, répliquer
撒く (5)	まく	répandre, disséminer, parsemer
破る (5)	やぶる	déchirer, mettre en pièces
付ける (1)	つける	mettre dans ; attacher
付く (5)	つく	toucher (intransitif)
植える (1)	うえる	planter (des fleurs)

厳しい	きびしい	sévère, dur, strict, rigoureux
-----	------	--------------------------------

実際は	じっさいは	en réalité, en fait, en vérité
それで		Ainsi

参照語彙

写真屋	しゃしんや	magasin de photos
現像	げんぞう	développement (de photos)
プリント		Tirage
焼き増し	やきまし	tirage supplémentaire
引き伸ばし	ひきのばし	Agrandissement

ネガ		Négatif (une photographie)
スライド		Diapositive
サービスサイズ		format de service
パノラマサイズ		format panoramique

クリーニング屋	クリーニングや	blanchisserie, teinturerie
ドライクリーニング		nettoyage à sec
水洗い	みずあらい	Lavage
染み抜き	しみぬき	Détachage
防水加工	ぼうすいかこう	Imperméabilisation
サイズ直し	サイズなおし	Retouche

販売	はんばい	vente (de timbres, etc.)
ファクス		fax, télécopie
公共料金振り込み	こうきょうりょう きんふりこみ	paiement des redevances publiques
宅配便	たくはいびん	envoi de colis, service de livraison à domicile

縮む (5)	ちぢむ	rétrécir, rapetisser
伸びる (1)	のびる	s'allonger, grandir

## LEÇON 28

### 本冊

ガム		gomme à mâcher
形	かたち	Forme
品物	しなもの	article, marchandise
値段	ねだん	Prix
給料	きゅうりょう	salaire, paie
ボーナス		bonus, prime
ドラマ		téléfilm, feuilleton
番組	ばんぐみ	programme (télévision, radio), é- mission
ゲーム		jeu vidéo
会話	かいわ	Conversation
経験	けいけん	expérience, pratique, acquis
力	ちから	Force
人気	にんき	Popularité
景色	けしき	Paysage
色	いろ	couleur, teinte
歌手	かしゅ	chanteur, chanteuse



小説	しょうせつ	roman, récit
小説家	しょうせつか	Ecrivain
体育館	たいいくかん	Gymnase
美容院	びよういん	institut de beauté, salon de coiffure
台所	だいどころ	Cuisine
味	あじ	goût, saveur
将来	しょうらい	avenir, futur
息子	むすこ	fil, mon fils
息子さん	むすこさん	votre fils, son fils
娘	むすめ	fil, ma fille
娘さん	むすめさん	votre fille, sa fille
～機	～き	suffixe permettant de former certains noms de machine
～家	～か	suffixe permettant de former certains noms de métier

売れる (1)	うれる	se vendre, être bien achalandé
選ぶ (5)	えらぶ	choisir, sélectionner
踊る (5)	おどる	Danser
かむ (5)		mâcher, mordre
通う (5)	かよう	se rendre (régulièrement), fréquenter
メモする		prendre note de, noter

偉い	えらい	éminent, supérieur
熱心だ	ねっしんだ	enthousiaste, passionné
まじめだ	(真面目だ)	Sérieux
たいてい		généralement, d'ordinaire
しばらく		(pendant) un moment
自分	じぶん	soi-même, soi

それで		C'est pourquoi, par conséquent, donc
それに		En plus, de plus
実は	じつは	En fait, en réalité
うーん		Euh,... (sous-entend un refus)
ちょうどいい	丁度いい	C'est parfait !
[ちょっと]お願いがあるんですが。	[ちょっと]おねがいがあるんですが。	C'est que j'ai une [petite] faveur à vous demander...

## トピック

メニュー		Menu
------	--	------

カロリー		calorie(s)
ほとんど		Presque, presque tous
栄養	えいよう	Nutrition
おかず		plat (d'accompagnement)
外食	がいしょく	déjeuner ou dîner hors de chez soi
日替わりランチ	ひがわりらんち	Menu déjeuner du jour
給食	きゅうしょく	demi-pension (repas à la cantine)
線	せん	Ligne
小学一年生	しょうがくいちねんせい	1 <sup>re</sup> année d'école primaire (CP, cours préparatoire)
小学生	しょうがくせい	écolier de l'école primaire
大学生	だいがくせい	étudiant à l'université
主婦	しゅふ	femme au foyer, maîtresse de maison

つなぐ (5)	繋ぐ	relier, attacher, lier
慣れる (1)	なれる	s'habituer à, s'accoutumer à (~に)

まあまあだ		satisfaisant, acceptable, passable
-------	--	------------------------------------

### 参照語彙

敷金	しききん	Caution
礼金	れいきん	honoraires (argent versé au propriétaire lorsqu'on loue un appartement)
管理費	かんりひ	charges communes (d'un logement)
南向き	みなみむき	orienté au sud
10 階建て	じゅっかいだて	bâtiment de 10 niveaux (équivalent de 9 étages en France)
アパート		Appartement
一戸建て	いっこだて	pavillon, maison indépendante
LDK	エル・ディー・ケー	living/dining room/kitchen
2 LDK		2 pièces + LDK
不動産	ふどうさん	bien immobilier
玄関	げんかん	entrée (d'un logement)
洋室	ようしつ	pièce à l'occidentale
～畳	～じょう	surface de tant de nattes de paille (tatami, 90 x 180 cm)

中央線	ちゅうおうせん	ligne Chûô (Tôkyô)
西荻窪駅	にしおぎくぼえき	station Nishi-ogikubo

歩 5 分	ほごふん	5 mn à pieds depuis ...
-------	------	-------------------------

築3年	ちくさんねん	construit il y a 3 ans
2か月分	にかげつぶん	équivalent de 2 mois (de loyer)

## LEÇON 29

### 本冊

スピーチ		discours, allocution
ポケット		Poche
返事	へんじ	réponse, réplique
書類	しよるい	document, papier, pièce (d'un dossier)
茶碗	ちゃわん	bol (à thé) (qu'on utilise par exemple pour la cérémonie du thé)
コップ		verre (récipient), gobelet
(お) 皿	(お) さら	assiette, plat
ガラス	ガラス	verre (matière), vitre
袋	ふくろ	Sac
枝	えだ	Branche
忘れ物	わすれもの	objet perdu, oublié
網棚	あみだな	filet à bagages
交番	こうばん	poste de police
駅員	えきいん	employé de (la) gare
～辺	～へん	voisinage, environs de...
～側	～がわ	le côté de...

開く (5)	あく	s'ouvrir
落とす (5)	おとす	laisser tomber (un objet par terre), perdre, diminuer (le volume), enlever (une tache)
片付ける (1)	かたづける	mettre en ordre, ranger
折れる (1)	おれる	se plier (papier), se briser en deux (branche), se casser
(かぎが) 掛かる (5)	かかる	se fermer à clef
壊れる (1)	こわれる	se casser, se briser, se détruire (objet), s'écrouler (bâtiment), se détraquer (machine)
取り替える	とりかえる	échanger, substituer, remplacer
閉まる (5)	しまる	se fermer
倒れる (1)	たおれる	tomber (à la renverse), s'abattre, s'écrouler
つく (5)		s'allumer, se mettre en marche (feu, lumière, machine)
付く (5)	つく	s'attacher, s'appliquer

外れる (1)	はずれる	se détacher, se décrocher, se défaire, se décaler
間違える (1)	まちがえる	se tromper de (～を)
破れる (1)	やぶれる	se déchirer
汚れる (1)	よごれる	se salir
割れる (1)	われる	se briser (en morceaux), se fendre, se diviser
止まる (5)	とまる	s'arrêter (véhicule)

このくらい (の)		comme cela, autant que cela, de cette taille environ
-----------	--	--

確か	たしかに	Sûrement, si j'ai bonne mémoire, si je ne me trompe
お先にどうぞ	おさきにどうぞ	Après vous, je vous en prie.
[ああ、] よかった。		(Ah,) tant mieux ! (Ah,) heureusement ! (soulagement)
今の電車	いまのでんしゃ	le train qui vient juste de partir
覚えていません。	おぼえていません。	Je ne m'en souviens pas.

### トピック

失敗	しっばい	erreur, faute, gaffe, échec
(お) 葬式	(お) そうしき	funérailles, obsèques
番	ばん	tour (de jouer, de parler, etc.)
台	だい	table, socle, piédestal
粉	こな	poudre, farine
おふろ屋	おふろや	bains publics
入り口	いりぐち	entrée (d'un bâtiment)
バスタブ		Baignoire
ベル		Cloche
～の後で	～のあとで	Après...

通り過ぎる (1)	とおりすぎる	dépasser, aller au-delà de (la gare)
並ぶ (5)	ならぶ	faire la queue, être aligné
(頭を) 下げる	(あたまを) さげる	baisser la tête
びっくりする		Etre surpris

うれしい	嬉しい	heureux, content, ravi
------	-----	------------------------

### 参照語彙

状態	じょうたい	Etat
----	-------	------

様子	ようす	aspect, apparence
穴が開いている	あながあいている	(être) troué
欠けている	かけている	(être) ébréché, cassé
乾いている	かわいている	(être) sec, desséché
腐っている	くさっている	(être) pourri, corrompu
凍っている	こおっている	(être) gelé, glacé
ぬれている	ぬれている	(être) mouillé, trempé
ねじれている		(être) tordu, de travers
ひびが入っている	ひびがはいっている	(être) fêlé, fissuré
膨らんでいる	ふくらんでいる	(être) gonflé, enflé
太っている	ふとっている	(être) gros, empâté
へこんでいる		(être) cabossé, bosselé
曲がっている	まがっている	(être) courbé, fléchi, incliné
やせている		(être) mince, maigre, amaigri
ゆがんでいる		(être) déformé, gauchi, tordu, voilé

## LEÇON 30

### 本冊

ガイドブック		guide touristique (livre)
鏡	かがみ	Miroir
花瓶	かびん	Vase
カレンダー		Calendrier
ごみ箱	ごみばこ	Poubelle
引き出し	ひきだし	Tiroir
人形	にんぎょう	Poupée
ポスター		poster, affiche
非常袋	ひじょうぶくろ	kit de survie
非常時	ひじょうじ	moment de crise, alerte, temps de guerre
懐中電灯	かいちゅうでんとう	lampe de poche
リュック		sac à dos (abr. de l'all. <i>Rucksack</i> )
予定	よてい	programme, activité prévue
予定表	よていひょう	programme (écrit), planning
授業	じゅぎょう	cours, classe
講義	こうぎ	séminaire, cours, conférence
ミーティング		rencontre, réunion
池	いけ	étang, pièce d'eau

廊下	ろうか	Couloir
元の所	もとのところ	place initiale
周り	まわり	les alentours, le tour de...
隅	すみ	Coin
真ん中	まんなか	plein centre, cœur

掛ける (1)	かける	accrocher, suspendre, fixer
飾る (5)	かざる	disposer en guise de décoration, orner, décorer
しまう (5)		ranger (qqch à sa place)
生活する (サ変)	せいかつする	Vivre
そのままにする (サ変)		laisser tel quel, en l'état
並べる (1)	ならべる	aligner, disposer en ligne, ranger
張る (5)	はる	coller, afficher
復習する	ふくしゅうする	réviser, revoir (une leçon)
まとめる (1)	(纏める)	mettre ensemble, réunir, mettre en ordre (des documents, ses idées...)
戻す (5)	もどす	remettre, replacer
予習する	よしゅうする	préparer, étudier à l'avance (une leçon...)

～とか、～とか		ou, ou bien, ou encore
まだ + verbe affirm.		encore, toujours

## トピック

置き時計	おきどけい	pendule (que l'on pose)
ねじ		vis, écrou ; ～を巻く (まく), remonter une pendule, une montre
書き置き	かきおき	mot, billet
サラダ		Salade
家政婦	かせいふ	femme de ménage
骨董屋	こつとうや	antiquaire, brocanteur
博物館	はくぶつかん	Musée (exposant des objets, par opposition au 美術館、びじつかん, musée d'art, où on expose des tableaux, statues, œuvres d'art...)
離れ (の部屋)	はなれ (のへや)	pièce séparée (de la maison), pavillon
伝言メモ	でんごんメモ	Memo
支店	してん	Succursale
家政婦	かせいふ	Femme de ménage

～中	～じゅう	pendant la totalité d'une période de temps
----	------	--

広島県	ひろしまけん	département de Hiroshima
福山市	ふくやまし	ville de Fukuyama

鳴る (5)	なる	sonner, tinter (horloge), gronder, tonner (orage, tonnerre)
巻く (5)	まく	tourner, rouler, envelopper
見つける (1)	みつける	trouver, découvrir
届く (5)	とどく	arriver, parvenir (lettre, paquet)
積む (5)	つむ	entasser, empiler, charger, amasser
伺う (5)	うかがう	venir, aller, rendre visite (nuance de modestie)
このままにする (サ変)	このままにする	laisser tel quel, en l'état
違う	ちがう	Etre différent
知らせる	しらせる	Informar

うるさい		bruyant, assourdissant, assommant, tapageur, exigeant, importun
一杯だ	いっぱいだ	être plein, rempli (d'objets, de monde ～で)
その他の～	そのほかの～	Autre
決まった～	きまった～	Régulier

少しずつ	すこしずつ	peu à peu, petit à petit
一度に	いちどに	au même moment
絶対に～ない	ぜったいに～ない	Jamais

お先に失礼します。	おさきにしつれいします。	Excusez-moi de partir avant vous.
ごめん／ゴメン	ご免	Désolé ! (ごめんなさい)

## 参照語彙

位置	いち	emplacement, situation, position
X ページ		page X
～の横	～よこ	à côté de
～のそば	～の側	auprès de, près de
手前	てまえ	avant, devant, ce côté-ci
斜め後ろ	ななめうしろ	derrière en diagonale
斜め前	ななめまえ	devant en diagonale
から X 段目	から X だんめ	X <sup>ème</sup> degré, étagère... à partir de
から X 列目	から X れつめ	X <sup>ème</sup> rangée / rang à partir de

から X 行目	から X ぎょうめ	X <sup>ème</sup> colonne / ligne à partir de
---------	-----------	--

## LEÇON 31

### 本冊

お子さん	おこさん	votre, son... enfant (avec une nuance de respect)
作文	さくぶん	rédaction, composition écrite
帰り	かえり	Retour
連休	れんきゅう	jours fériés consécutifs, pont
温泉	おんせん	source thermale
本社	ほんしゃ	siège social (d'une entreprise), d'un collège, d'un lycée
入学試験	にゅうがくしけん	examen d'entrée (à l'université)
大学院	だいがくいん	3 <sup>e</sup> cycle de l'université
結婚式	けっこんしき	cérémonie de mariage
教会	きょうかい	Eglise
展覧会	てんらんかい	Exposition
動物園	どうぶつえん	zoo, parc zoologique
発表	はっぴょう	annonce, publication, exposé, présentation

月に (1 回)	つきに (いっかい)	(1 fois) par mois
～号	～ごう	nom des trains, bateaux ; numéro...(magazine, etc.)
～の方	～のほう	du côté de, vers, dans la direction de

申し込む (5)	もうしこむ	s'inscrire
受ける (1)	うける	recevoir, subir, passer (un examen...)
休憩する (サ変)	きゅうけいする	prendre du repos, faire une pause
続ける (1)	つづける	continuer, poursuivre (une activité)
残る (5)	のこる	rester, subsister
取る (5)	とる	prendre (des vacances, un congé)

ずっと		continuellement, tout le temps
-----	--	--------------------------------

### トピック



毎年	まいとし	Chaque année
決意	けつい	Résolution
介護	かいご	Soin
資格	しかく	Qualification
アジア		Asie
踊り	おどり	Danse
一年生	一ねんせい	Etudiant de – année
クラブ		Club
その年	そのとし	Cette année-là
生まれ	うまれ	Naissance
新年	しんねん	Nouvelle année
背中	せなか	Dos
年	とし	Age
神様	かみさま	divinité(s), dieu(x)
～年	～どし	année du zodiaque (chinois)
もの		Animaux
ネズミ	鼠 (ね、子)	souris, rat
トラ	虎 (とら、寅)	Tigre
ウサギ	兎 (う、卯)	lapin, lièvre
タツ	竜／龍 (たつ、辰)	Dragon
ヘビ	蛇 (み、巳)	Serpent
ヒツジ	羊 (ひつじ、未)	mouton, bélier
サル	猿 (さる、申)	Singe
トリ	鳥 (とり、酉)	oiseau, coq (cf. L. 27)
イノシシ	猪 (い、亥)	Sanglier
～達	～たち	suffixe de pluriel pour les êtres animés (êtres humains et animaux)

何年	なにどし	quel signe du zodiaque (chinois) ?
----	------	------------------------------------

決まる (5)	きまる	se décider, être décidé
飛び降りる (1)	とびおりる	sauter à terre, en bas
守る (5)	まもる	protéger, préserver, respecter (un règlement)
追い掛ける (1)	おいかける	poursuivre, se lancer à la poursuite de
怒る (5)	おこる	se mettre en colère, se fâcher
運動する	うんどうする	Faire de l'exercice
資格を取る (5)	しかくをとる	Obtenir une qualification
～に興味がある	～にきょうみがある	S'intéresser à
打つ	うつ	Frapper
試合に出る	しあいにする	Participer à un match

太る (5)	ふとる	Grossir
困る (5)	こまる	Etre embarrassé

足が速い                      あしがはやい                      Qui court vite

最初に	さいしょに	en premier, premièrement
順番に	じゅんばんに	dans l'ordre, tour à tour
こっそり	こっそり	furtivement, en cachette
必ず	かならず	Forcément
できるだけ		Autant que possible

応援よろしくお願いします	おうえんよろしく おねがいします	Merci pour votre soutien
--------------	---------------------	--------------------------

### 参照語彙

医学	いがく	Médecine
薬学	やくがく	Pharmacie
化学	かがく	Chimie
生化学	せいかかがく	Biochimie
生物学	せいぶつがく	Biologie
農学	のうがく	Agronomie
地学	ちがく	sciences de la terre, géologie
地理学	ちりがく	géographie
数学	すうがく	mathématiques
物理学	ぶつりがく	physique
工学	こうがく	technologie, sciences de l'ingénieur
土木工学	どぼくこうがく	génie civil
電子工学	でんしこうがく	électronique
電気工学	でんきこうがく	électrotechnique
機械工学	きかいこうがく	Mécanique
コンピューター工学	コンピューターこ うがく	informatique
遺伝子工学	いでんしこうがく	génie génétique
建築学	けんちくがく	architecture
天文学	てんもんがく	astronomie
環境科学	かんきょうかがく	sciences de l'environnement
政治学	せいじがく	sciences politiques
国際関係学	こくさいかんけい がく	relations internationales
法律学	ほうりつがく	Droit
経済学	けいざいがく	science économique
経営学	けいえいがく	sciences de gestion

社会学	しゃかいがく	Sociologie
教育学	きょういくがく	pédagogie, sciences de l'éducation
文学	ぶんがく	science des textes (littérature)
言語学	げんごがく	linguistique
心理学	しんりがく	psychologie
宗教学	しゅうきょうがく	science des religions, théologie
芸術	げいじゅつ	arts (en général)
体育学	たいいくがく	éducation physique

## LEÇON 32

### 本冊

チーム		Equipe
エンジン		Moteur
水道	すいどう	eau courante
インフルエンザ		Grippe
せき		Toux
胃	い	Estomac
元気	げんき	entrain, le fait d'être en bonne forme
やけど	火傷	brûlure (～をする, se brûler)
けが		Blessure
星	ほし	Etoile
風	かぜ	Vent
太陽	たいよう	Soleil
北	きた	Nord
東	ひがし	Est
西	にし	Ouest
南	みなみ	Sud
国際～	こくさい～	... international(e)
ストレス		stress

今夜	こんや	ce soir, cette nuit
夕方	ゆうがた	soirée, soir, fin d'après-midi
前	まえ	avant, autrefois, dans le temps

冷やす (5)	ひやす	rafraîchir, refroidir
出る (1)	でる	participer à, assister à (～に)
続く (5)	つづく	continuer, se poursuivre, durer, persister
やむ (5)		cesser, s'arrêter, s'apaiser, se calmer (tapage, douleur, pluie, vent, etc.)
晴れる (1)	はれる	s'éclaircir (temps), se dissiper

		(brume, soucis, doutes)
曇る (5)	くもる	se couvrir (de nuages), s'assombrir, s'embuer (vitre, etc.)
込む (5)	こむ	se remplir (de monde)
すく (5)		se vider (rue, train, cf. お腹がすいた／すいている)
かぜをひく (5)	風邪をひく	attraper un rhume, prendre froid
運動する	うんどうする	faire du sport, faire de l'exercice
無理をする	むりをする	se surmener, travailler trop, forcer
合格する	ごうかくする	réussir, être admis (à ～に)
失敗する	しっぱいする	échouer (à ～に), rater, manquer
成功する	せいこうする	Réussir

おかしい		Etrange, curieux, bizarre, amusant, drôle
十分だ	じゅうぶんだ	suffisant, satisfaisant

遅く	おそく	tard (dans la soirée, la nuit), tardivement
----	-----	---

こんなに		autant que ceci
そんなに		autant que cela, à ce point-là
あんなに		autant que cela, à ce point-là

先生	せんせい	« docteur » (expression honorifique pour s'adresser à un médecin)
----	------	---

### トピック

年代	ねんだい	Génération
一代	ーだい	(indique la génération)
スタイル		Style
夜桜	よざくら	La floraison des cerisiers la nuit
合計	ごうけい	Total
葉	は	Feuille

楽しむ (5)	たのしむ	Apprécier
ドライブする		Conduire, faire un tour en voiture

塩漬け	しおづけ	Salé, salaison
-----	------	----------------

多い順位に	おおいじゅんばんに	Par ordre croissant
以上	いじょう	Plus que, à partir de, au-dessus de

参照語彙

天気予報	てんきよほう	bulletin météo, prévisions météo
晴れ	はれ	beau temps
降水確率	こうすいかくりつ	probabilité de précipitations
最高気温	さいこうきおん	température maximale
最低気温	さいていきおん	température minimale
晴れのち曇り	はれのちくもり	beau temps, suivi de temps nuageux
曇り時々（一時）雨	くもりときどき （いちじ）あめ	nuageux, avec pluie par moments
曇り所によって雨	くもりところによ ってあめ	nuageux, avec pluie selon l'endroit
にわか雨	にわかあめ	averse
夕立	ゆうだち	Averse des après-midis d'été
雷	かみなり	Tonnerre
台風	たいふう	Typhon
虹	にじ	arc-en-ciel
雲	くも	Nuage
湿度	しつど	Humidité

北海道地方	ほっかいどうちほ う	région de Hokkaidô
札幌	さっぽろ	Sapporo
東北地方	とうほくちほう	région du Tôhoku
仙台	せんだい	Sendai
関東地方	かんとうちほう	région du Kantô
東京	とうきょう	Tôkyô
中部地方	ちゅうぶちほう	région du Chûbu
長野	ながの	Nagano
名古屋	なごや	Nagoya
近畿地方	きんきちほう	région du Kinki
大阪	おおさか	Ôsaka
中国地方	ちゅうごくちほう	région du Chûgoku
松江	まつえ	Matsue
四国地方	しこくちほう	région de Shikoku
高知	こうち	Kôchi
九州地方	きゅうしゅうちほ う	région de Kyûshû
鹿児島	かごしま	Kagoshima
那覇	なは	Naha (Okinawa)
蒸し暑い	むしあつい	(temps) chaud et humide, lourd

さわやかだ		frais, rafraîchissant

### LEÇON 33

#### 本冊

席	せき	siège, place assise
非常口	ひじょうぐち	sortie de secours
出口	でぐち	sortie (en temps normal)
危険	きけん	danger, péril
締め切り	しめきり	date limite, délai
規則	きそく	règle, code (de la route, etc.)
徐行	じょこう	marche au ralenti (voiture)
駐車違反	ちゅうしゃいはん	infraction de stationnement
警察	けいさつ	police (institution)
罰金	ばっきん	Amende
マーク		marque, symbole
割引	わりびき	réduction, remise (sur un prix)
飲み放題	のみほうだい	boisson à volonté

後～	あと～	ce qui reste (durée, espace), encore
～ほど	～程	environ, à peu près

どういう		quel, quel type de, quelle sorte de ?
いくら～ても		même si, quand bien même, j'ai beau...

始まる (5)	はじまる	commencer, débiter, s'ouvrir, démarrer, se produire
電話がある (5)	でんわがある	recevoir un coup de fil
リサイクルする (サ変)		Recycler
戻る (5)	もどる	retourner sur ses pas, rentrer
逃げる (1)	にげる	fuir, s'enfuir, échapper à
投げる (1)	なげる	jeter, lancer
騒ぐ (5)	さわぐ	faire du bruit, du vacarme, s'agiter
諦める (1)	あきらめる	abandonner (l'idée de), renoncer à,

		se résigner à, désespérer de (～を／～と)
伝える (1)	つたえる	transmettre, léguer, communiquer, informer
注意する (サ変)	ちゅういする	faire attention à, prendre garde à (～に)
出席する (サ変)	しゅっせきする	assister à (un cours), participer à (une réunion)
外す (5)	はずす	séparer, décrocher, enlever ; 席を～ quitter sa place, se retirer
無料	むりょう	Gratuit
同じ	おなじ	pareil, semblable
だめだ		Ça ne va pas.

もう + nég.		ne plus
-----------	--	---------

使用禁止	しょうきんし	« usage interdit »
立入禁止	たちいりきんし	« entrée interdite »
募集中	ぼしゅうちゅう	recrutement ouvert (« on embauche »)
使用中	しゅうちゅう	« occupé » (toilettes, etc.)
～中	～ちゅう	en cours de...

トピック

大会	たいかい	grande réunion, congrès, concours
そば食い大会	そばくいたいかい	concours du plus gros mangeur de <i>soba</i> (nouilles de sarrasin)
痛いのがまんたいかい	いたいのがまんたいかい	concours du plus résistant à la douleur
力餅比べ	ちからもちくらべ	concours du porteur du plus gros <i>mochi</i> (gâteau de pâte de riz gluant)
梅種飛ばし大会	うめたねとばしたいかい	concours du meilleur souffleur de noyau de prune
大綱引き大会	おおつなひきたいかい	concours de tir à la corde
さくらんぼ種吹き飛ばし大会	さくらんぼふきとばしたいかい	concours du meilleur souffleur de noyau de cerise
長靴飛ばし大会	ながぐつとばしたいかい	concours du meilleur lanceur de botte
大声	おおごえ	(à) voix haute, cri, hurlement
テーマ		thème, sujet
税金	ぜいきん	impôt, taxe
首相	しゅしょう	Premier Ministre
地震	じしん	tremblement de terre

金	かね	argent (moyen de paiement)
赤	あか	couleur rouge, rouge
(お) 年寄り	(お) としより	personne âgée
火	ひ	feu, incendie
シーツ		Draps
奈良県大和郡山市	ならけんやまとき おりやまし	Ville de Yamato Kôriyama dans le département de Nara
京都府醍醐寺	きょうとふだいご じ	Temple Daigoji dans le département de Kyoto
福島県会津美里町	ふくしまけんあい づみさとまち	Aizumisatomachi dans le département de Fukushima
沖縄県那覇市	おきなわけんなは し	Ville de Naha dans le département d'Okinawa
東北	とうほく	Partie Nord-Est du Japon

～秒	～びょう	Seconde
一生	いっしょう	vie, (pendant) toute une vie

そのまま		tel quel, ainsi
ある～		un certain...
叫ぶ (5)	さけぶ	crier, s'écrier, hurler
元気を出す (5)	げんきをだす	reprendre courage
ストレスを出す (5)	ストレスをだす	faire sortir le stress, se libérer de son stress
確かめる (1)	たしかめる	vérifier, confirmer, s'assurer de qqch (～を)
叱る (5)	しかる	gronder, réprimander
笑う (5)	わらう	rire, sourire ; se moquer de (～を)
燃える	もえる	Brûler
謝る (5)	あやまる	S'excuser
上がる (5)	あがる	Augmenter, monter (intransitif)
下がる (5)	さがる	Diminuer, baisser (intransitif)
参加する (サ変)	さんかする	Participer
下げる (1)	さげる	Descendre, baisser (transitif)

嫌だ	いやだ	désagréable, mauvais, déplaisant, odieux, assommant
----	-----	--

～てくれ		équivalent familier de ～てくだ さい
------	--	-----------------------------------

### 参照語彙

標識	ひょうしき	signal, signalisation
----	-------	-----------------------



営業中	えいぎょうちゅう	« Ouvert » (magasin)
準備中	じゅんびちゅう	« En préparation », « en cours d'aménagement »
閉店	へいてん	« Fermé » (magasin)
定休日	ていきゅうび	« Jour de fermeture » (du magasin)
化粧室	けしょうしつ	« Toiletttes »
禁煙席	きんえんせき	« Place non fumeur »
予約席	よやくせき	« Place réservée »
火気厳禁	かきげんきん	« Inflammable »
割れ物注意	われものちゅうい	« Attention : fragile »
運転初心者注意	うんてんしょしん しゃちゅうい	« Attention : conducteur débutant »
工事中	こうじちゅう	« En travaux »
塩素系漂白剤不可	えんそけいひょう はくざいふか	« Ne pas utiliser de chlorure décolorant »
手洗い	てあらい	« Lavage à la main »
アイロン (低温)	アイロン (ていお ん)	« Repassage à basse température »
ドライクリーニング		nettoyage à sec

## LEÇON 34

### 本冊

お客 (さん)	おきゃく (さん)	hôte, invité ; client
茶道	さどう	cérémonie du thé, voie du thé
スポーツクラブ		club de sport
説明書	せつめいしょ	notice, brochure explicative
図	ず	plan, schéma, illustration, figure, carte, graphique
矢印	やじるし	flèche (d'orientation)
(お) 城	(お) しろ	château, château fort, citadelle
黒	くろ	couleur noire
白	しろ	couleur blanche
青	あお	couleur bleue
紺	こん	couleur bleue foncée
黄色	きいろ	couleur jaune
茶色	ちゃいろ	couleur brune
しょうゆ	醤油	sauce de soja
ソース		sauce, Worcestershire sauce

  

昨夜	ゆうべ	hier soir, la nuit dernière
さっき		tout à l'heure, à l'instant, il n'y a

		qu'un instant
先に	さきに	d'abord, en premier

付ける (1)	つける	ajouter du goût à un plat, mettre (du sel, etc.)
気がつく (5)	きがつく	remarquer, se rendre compte de... (〜に)
差す (5)	さす	porter à la ceinture (un sabre, かなを〜); mettre dans (des fleurs dans un vase, 花をかびんに〜); porter un parapluie (ouvert, 傘を〜); verser un liquide dans (水を〜); darder ses rayons (日が〜)
磨く (5)	みがく	brosser, astiquer, polir, cirer, perfectionner
見つかる (5)	みつかる	se trouver, être retrouvé
組み立てる (1)	くみたてる	monter, assembler (une machine), construire
折る (5)	おる	casser (une branche), plier (une feuille), (se) fracturer (un os)
お茶を点てる (1)	おちゃをたてる	préparer du thé (cérémonie du thé)
載せる (1)	のせる	mettre sur ou dans, charger (des bagages dans une voiture), faire monter dans ; publier (article, photo)

苦い	にがい	Amer
----	-----	------

〜か〜		ou, ou bien
-----	--	-------------

これでいいですか。		Est-ce bien comme ceci ? Est-ce que cela convient ainsi ?
いかがですか。		Qu'en pensez-vous ? (poli)

### トピック

挨拶	あいさつ	Salutation
握手	あくしゅ	poignée de main
ジェスチャー		attitude, mouvement, geste
相手	あいて	partenaire, interlocuteur, adversaire
人差し指	ひとさしゆび	Index (doigt)
手のひら	てのひら	paume (de la main)
子	こ	Enfant
東南アジア	とうなんアジア	Asie du Sud-Est
習慣	しゅうかん	Coutume, habitude

挨拶する	あいさつする	Saluer
頭を下げる (1)	あたまをさげる	Incliner la tête
振る (5)	ふる	agiter, remuer, secouer
指す (5)	さす	pointer, désigner
下げる (1)	さげる	Baisser
立てる (1)	たてる	mettre debout, dresser
向ける (1)	むける	diriger, tourner, orienter (la main, le regard) vers
隠す (5)	かくす	cacher, dérober aux regards, taire, dissimuler

失礼だ	しつれいだ	impolis, discourtois, insolent
-----	-------	--------------------------------

じっと		(rester) immobile ; (attendre) tranquillement ; (regarder) avec attention, fixement
-----	--	---

また		et, et puis, de plus, en outre
この他に	このほかに	outre ceci, en plus de ceci

### 参照語彙

調味料	ちょうみりょう	Condiment
酢	す	Vinaigre
みそ	味噌	<i>miso</i> (pâte de soja fermenté)
油	あぶら	Huile
マヨネーズ		Mayonnaise
ケチャップ		Ketchup
からし	(芥子)／辛子	moutarde japonaise (plante et condiment)
マスタード		Moutarde
こしょう	胡椒	poivre (plante et condiment)
とうがらし	唐辛子	piment (rouge)
しょうが	生姜	Gingembre
わさび	(山葵)	<i>wasabi</i> (moutarde de raifort)
カレー粉	カレーこ	curry en poudre
なべ	鍋	marmite, casserole
やかん	薬缶	Bouilloire
ふた	蓋	Couvercle
おたま		Louche
まな板	まないた	planche à découper
包丁	ほうちょう	couteau de cuisine
ふきん	布巾	torchon de cuisine, serviette
フライパン		poêle à frire

電子（オーブン）レンジ	でんし（オーブン）レンジ	four à micro-ondes
炊飯器	すいはんき	cuisseur à riz
杓文字	しゃもじ	spatule pour servir le riz
缶切り	かんきり	ouvre-boîte
栓抜き	せんぬき	tire-bouchon, décapsuleur
ざる		Passoire
ポット		bouteille thermos
ガス台	ガスだい	cuisinière à gaz
流し（台）	ながし（だい）	Evier
換気扇	かんきせん	hotte aspirante

焼く（5）	やく	faire cuire, faire griller
煮る（1）	にる	faire cuire, faire mijoter
揚げる（1）	あげる	faire frire dans de l'huile
炒める（1）	いためる	faire sauter, faire revenir
ゆでる（1）		faire bouillir
蒸す（5）	むす	faire cuire à la vapeur
炊く（5）	たく	faire cuire (du riz)
剥く（5）	むく	éplucher, peler
刻む（5）	きざむ	couper en morceaux, hacher ; ciseler, graver, tailler
かき混ぜる（1）	かきまぜる	mélanger, remuer, battre (la salade)

## LEÇON 35

### 本冊

向こう	むこう	autre côté, là-bas
屋上	おくじょう	toit, sur le toit
海外	かいがい	outré-mer, étranger
島	しま	Ile
港	みなと	Port
山登り	やまのぼり	alpinisme, ascension
機会	きかい	chance, occasion (de faire de qqch.)
許可	きよか	autorisation, permission
設備	せつび	équipement, installation
キー		clef ; touche (d'un clavier)
振り仮名	ふりがな	transcription en <i>kana</i> (à côté/ au-dessus d'un kanji)
レバー		Levier
カーテン		Rideau
歴史	れきし	histoire (objet de la science

		historique)
丸	まる	cercle, rond
昔	むかし	passé, autrefois, jadis
夜行バス	やこうバス	bus de nuit
旅行社	りょこうしゃ	agence de voyages
スキー場	スキーじょう	station de ski
近所	きんじょ	voisinage, proximité

変わる (5)	かわる	changer, se transformer, varier
困る (5)	こまる	être ennuyé, être embarrassé
付ける (1)	つける	ajouter un signe, 丸を～ marquer qqch d'un cercle (une réponse correcte)
クリックする (サ変)		cliquer (sur un clavier d'ordinateur)
入力する (サ変)	にゅうりょくする	introduire une information etc. dans une machine, un ordinateur ( <i>input</i> )
治る (5)	なおる	guérir, se rétablir (maladie, blessure)
直る (5)	なおる	être corrigé, rectifié (erreur), réparé (panne)
咲く (5)	さく	fleurir, éclore

詳しい	くわしい	détaillé, précis, circonstancié, minutieux ; bien connaître qqch., être versé dans (に～)
-----	------	---

もっと		encore plus, davantage, plus
それなら		dans ce cas, alors

これで終わりました。	これで終わりました。	Arrêtons-nous ici pour aujourd'hui.
さあ		Hum... (utilisé en tête de phrase quand on n'est pas sûr de qqch.)

## トピック

はんばいき	販売機	Distributeur (machine de vente automatique)
プリペイドカード		Carte prépayée
くつした	靴下	Chaussettes
せいかつようひん	生活用品	Choses nécessaires à la vie de tous les jours
タスポ		Carte de vérification de l'âge utilisée dans les distributeurs automatiques de cigarettes
機械	きかい	Machine

節電	せつでん	Economies d'énergie
タイプ		type
電力		Electricité
美しさ	うつくしさ	Beauté
夜中	よなか	Nuit, minuit
数字	すうじ	Chiffre
数	かず	Nombre
点	てん	Point
紀元前	きげんぜん	Avant Jésus-Christ
～世紀	～せいき	～Siècle
エジプト		Egypte
重さ	おもさ	Poids
明治	めいじ	Meiji (1868-1912)

動かす (5)	うごかす	Actionner, faire bouger
タッチする (サ変)		Toucher
減る (5)	へる	Diminuer, décroître
壊す (5)	こわす	Casser
増える (1)	ふえる	Augmenter
集まる (5)	あつまる	Se rassembler
出てくる (カ変)	でてくる	Sortir

一でいっぱい		Plein de -
最初の	さいしよの	Le premier

珍しい	めずらしい	Rare
-----	-------	------

## 参照語彙

ことわざ	諺	proverbe, dicton
都	みやこ	capitale, ville
ちり	塵	poussière
だんご	団子	boulette (de viande, etc.)
うわさ	噂	bruit, rumeur, raconter
しゃくやく	芍薬	pivoine des champs
ぼたん	牡丹	pivoine
ゆり (の花)	百合 (のはな)	lys
転石	てんせき	galet
苔	こけ	mousse, lichen
知恵	ちえ	sagesse, intelligence
姿	すがた	forme, figure, aspect, apparence
影	かげ	ombre, silhouette, reflet

花	はな	éclat, beauté
文殊	もんじゅ	Monju, <i>bodhisattva</i> de la sagesse
寄る (5)	よる	s'approcher de, se réunir, passer (chez qqn.)
積もる (5)	つもる	s'accumuler, s'entasser, s'amonceler
生ずる (サ変)	しょうずる	se produire, arriver ; produire, engendrer
～より		plus que

## LEÇON 36

### 本冊

ラッシュ		<i>rush</i> , encombrement, ruée
気持ち	きもち	état d'esprit, façon dont on se sent
曲	きょく	air, mélodie, morceau de musique
柔道	じゅうどう	<i>jūdō</i>
剣道	けんどう	<i>kendō</i> , voie du sabre
水泳	すいえい	natation
お客様	おきゃくさま	invité, client, visiteur
毎週	まいしゅう	chaque semaine, toutes les semaines
毎月	まいつき	chaque mois, tous les mois
毎年	まいとし／(まいねん)	chaque année, tous les ans
この頃	このごろ	ces derniers temps, ces temps-ci
腐る (5)	くさる	pourrir, se corrompre
違う (5)	ちがう	Etre différent, faux
あう (5)	遭う	être surpris par, subir (une épreuve), avoir (un accident), rencontrer (des difficultés) (事故に)
過ぎる (1)	すぎる	(se) passer, s'écouler, filer (pour le temps) ; dépasser (un certain âge)
貯金する	ちょきんする	faire des économies, épargner
チャレンジする		défier, s'attaquer à (～に)
やっと		enfin, finalement, à la fin ; avec peine
かなり		assez, sensiblement, passablement, suffisamment
ほとんど		presque tout, presque toujours + affirmatif

絶対に	ぜったいに	absolument pas, à aucun prix
できるだけ		autant que possible
上手に	じょうずに	habilement, bien, adroitement, avec dextérité
必ず	かならず	sans faute, sûrement, certainement, à coup sûr (ne pas manquer de...)

使っていられっしやるんですね。	つかっていられっしやるんですね。	Vous vous servez de..., n'est-ce pas ?
-----------------	------------------	--

### トピック

シマウマ		Zèbre
サル	猿	Singe
草	くさ	Herbe
グループ		Groupe
カエル		grenouille
位置	いち	Position, localisation
トラ	虎	Tigre
ライオン		Lion
かば／カバ	河馬	hippopotame
しか／シカ	鹿	cerf, biche, daim
くま／クマ	熊	ours, ourse
わに／ワニ	鱷	crocodile, alligator, caïman
らくだ／ラクダ	駱駝	chameau, chamelle ; dromadaire
かえる／カエル	蛙	grenouille, crapaud
距離	きより	distance, éloignement, intervalle, portée

～本	～ほん／ぽん／ぽん	spécificatif pour compter les objets longs
----	-----------	--

並ぶ (5)	ならぶ	S'aligner
捕まえる (1)	つかまえる	attraper, prendre, saisir, arrêter

遠く	とおく	loin, au loin
～によって違います。	～によってちがいます。	... est différent en fonction de ...

### 参照語彙

健康	けんこう	Santé
----	------	-------



好き嫌い	すききらい	litt. « aimer et détester », goût, préférence (食べ物に～がある être difficile sur la nourriture)
バランス		équilibre
診断	しんだん	diagnostic (健康診断 examen de santé)
インスタント食品	インスタントしょくひん	produit alimentaire instantané, tout prêt, en sachet
栄養素	えいようそ	élément nutritif, nutriment
炭水化物	たんすいかぶつ	glucide, hydrate de carbone
脂肪	しぼう	graisse (animale, végétale)
たんぱく質	たんぱくしつ	protéine, albumine
まめ	まめ	légume sec, haricot, fève, pois
カルシウム		Calcium
ビタミン		vitamine

いも	芋	pomme de terre
とうふ	豆腐	tôfu (pâté de soja)
マーガリン		margarine
バター		Beurre
サラダ油	サラダゆ	huile pour la salade
のり	海苔	feuille d'algue séchée
海藻	かいそう	Algue

早寝早起きをする (サ変)	はやねはやおきをする	se coucher et se lever tôt
夜更かしをする (サ変)	よふかしをする	se coucher tard
含む (5)	ふくむ	comprendre, contenir

## LEÇON 37

### 本冊

麦	むぎ	blé, orge, froment, avoine
インスタントラーメン		nouilles chinoises instantanées
石油	せきゆ	pétrole, mazout
原料	げんりょう	matière première (brute)
米	こめ	riz japonais (non cuit)
金色	きんいろ	couleur dorée, doré
金	きん	Or
本物	ほんもの	objet authentique, original
世界遺産	せかいいさん	patrimoine mondial

世界中	せかいじゅう	(dans) le monde entier
デート		rendez-vous (amoureux)
警官	けいかん	agent de police
泥棒	どろぼう	Voleur
皆様	みなさま	Vous tous, chers... (dans un discours)

～キロ(メートル)		kilomètre(s)
～の一つ	～のひとつ	l'un de..., un parmi...

褒める (1)	ほめる	louer, féliciter
発明する	はつめいする	inventer (une machine, etc.)
発見する	はっけんする	découvrir, trouver
焼ける (1)	やける	brûler, être brûlé, être détruit par le feu
誘う (5)	さそう	inviter, convier ; proposer à qqn. de faire qqch. ; inciter
頼む (5)	たのむ	demander (un service à qqn.), prier, solliciter ; confier, charger qqn de ...
とる (5)	盗る	prendre, dérober, voler
踏む (5)	ふむ	piétiner, marcher sur
壊す (5)	こわす	casser, détruire, briser ; détériorer, détraquer
汚す (5)	よごす	salir, tacher, souiller
行う (5)	おこなう	effectuer, faire, pratiquer, commettre, célébrer
招待する	しょうたいする	inviter, convier à (un dîner)
輸出する	ゆしゅつする	exporter
輸入する	ゆにゅうする	importer, introduire (de l'étranger)
翻訳する	ほんやくする	traduire d'une langue dans une autre
注意する	ちゅういする	faire une remarque à, faire remarquer à

美しい	うつくしい	beau, magnifique
-----	-------	------------------

何語	なにご	quelle langue ?
誰か	だれか	quelqu'un

その後	そのご	plus tard, après cela
よかったですね。		Tant mieux, n'est-ce pas ?

### トピック

選手	せんしゅ	Athlète
大会	たいかい	Rassemblement

～秒	～びょう	— seconde
マラソン		Marathon
オリンピック		jeux olympiques
記録	きろく	enregistrement, document ; record
アナウンス		Annonce
競技	きょうぎ	compétition, épreuve (sportive)
競技場	きょうぎじょう	terrain de sport, stade
ミスター・カナグリ、ニッポン		« M. Kanaguri, Japon »
孫	まご	petit-fils, petite-fille
戦争	せんそう	guerre, conflit

古代	こだい	Antiquité
近代	きんだい	époque moderne
ビーシー	B. C.	avant J.-C. ( <i>before Christ</i> )

第～回	だい～かい	la ～ <sup>e</sup> édition (d'un événement périodique, organisé à intervalle régulier)
-----	-------	---

ストックホルム		Stockholm
スウェーデン		Suède
アテネ		Athènes
アトランタ		Atlanta
シドニー		Sydney
クーベルタン		Pierre de Coubertin (1863-1937)
ギリシャ		Grèce
ゼウス		Zeus
参加国	さんかこく	Pays participants
地域	ちいき	Région
参加選手	さんかせんしゅ	Athlètes participants
シャモニー		Chamonix
モンブラン		Mont Blanc
リオデジャネイロ		Rio de Janeiro

(水を) 浴びる (5)	(みずを) あびる	jeter de l'eau sur soi, s'asperger d'eau
助ける (1)	たすける	aider, secourir, sauver, assister
倒れる (1)	たおれる	Tomber
喜ぶ (5)	よろこぶ	se réjouir, être heureux, se féliciter de (～を)
呼びかける (1)	よびかける	appeler, s'adresser à, faire appel à, inciter à, demander
ゴールインする		atteindre son but, finir (une course)

中止する	ちゅうしする	arrêter, suspendre, interrompre
恥ずかしい	はずかしい	se sentir / être confus, honteux
一生懸命	いっしょうけんめい	de toutes (ses) forces
～の所で	～のところで	au point de...

### 参照語彙

事故	じこ	accident (de la circulation)
事件	じけん	incident, affaire (criminelle)
殺す (5)	ころす	tuer, assassiner
撃つ (5)	うつ	tirer (人を～, ... sur qqn.)
刺す (5)	さす	poignarder, percer, enfoncer
ひく (5)	轢く	écraser, passer sur / dessus
撥ねる (1)	はねる	rejeter, repousser, éliminer, exclure ; renverser (un passant)
盗む (5)	ぬすむ	voler, dérober
衝突する (サ変)	しょうとつする	entrer en collision, heurter, accrocher
追突する (サ変)	ついとつする	heurter l'arrière d'une voiture
誘拐する (サ変)	ゆうかいする	kidnapper, enlever
ハイジャックする(サ変)		détourner (un avion)
墜落する (サ変)	ついらくする	tomber, s'écraser, chuter
運ぶ (5)	はこぶ	transporter, porter
爆発する (サ変)	ばくはつする	exploser, éclater, faire éruption
沈没する (サ変)	ちんぼつする	couler, sombrer, faire naufrage

## LEÇON 38

### 本冊

電源	でんげん	commutateur, interrupteur d'alimentation, source de courant
～を入れる (1)	～をいれる	mettre (le courant), établir (le contact)
～を切る (5)	～をきる	couper (le courant), couper (le contact)
方法	ほうほう	méthode, moyen, manière, procédé
指輪	ゆびわ	bague, anneau

はんこ	判子	sceau, cachet
～を押す (5)	～をおす	apposer son sceau
仮名	かな	syllabaires japonais ( <i>hiragana</i> et <i>katakana</i> )
回覧	かいらん	circulation, (lettre) circulaire (pour 回覧板, かいらんばん)
工場	こうじょう	usine, fabrique
研究室	けんきゅうしつ	bureau d'un professeur, laboratoire de recherches
習慣	しゅうかん	coutume, habitude
海岸	かいがん	bord de mer, côte, rivage
駅前	えきまえ	devant la gare
村	むら	village, bourg
小学校	しょうがっこう	école primaire
中学校	ちゅうがっこう	Collège
赤ちゃん	あかちゃん	bébé, nourrisson, nouveau-né
～製	～せい	fait à..., fabriqué en...
～冊	～さつ	spécificatif pour compter les livres, cahiers

一昨年	おととし、いっさくねん (litt.)	il y a deux ans
-----	---------------------	-----------------

参加する (サ変)	さんかする	participer à
育てる (1)	そだてる	élever (enfant), nourrir (bébé, animal), former (disciple), cultiver (céréales)
入院する (サ変)	にゅういんする	entrer à l'hôpital, être hospitalisé
退院する (サ変)	たいいんする	sortir de l'hôpital
整理する (サ変)	せいりする	ranger, mettre en ordre ; réduire (le personnel)
うそをつく (5)	嘘をつく	Mentir
鍵を掛ける (1)	かぎをかける	fermer à clé

気持ちがいい	きもちがいい	agréable ; se sentir bien, à l'aise
気持ちが悪い	きもちがわるい	désagréable, déplaisant ; se sentir mal ou mal à l'aise
大きな	おおきな	grand, large
小さな	ちいさな	petit, menu

きちんと		bien, correctement, avec soin, avec précision, avec ponctualité
------	--	---

いけない。		Zut ! (exclamation utilisée quand on s'aperçoit qu'on a commis une erreur, etc.)
-------	--	--

～という		s'appeler..., se nommer... (introduit le titre d'un livre, d'un film, etc.)
------	--	---

トピック

アンケート		enquête, questionnaire
司会	しかい	maître de cérémonie
例	れい	Exemple
ズボン		Pantalon
政治家	せいじか	homme / femme politique
子供達	こどもたち	(les / des) enfants
恋人	こいびと	amoureux (-se), petit(e) a-mi(e)
なぞなぞ	謎謎	Devinette
鉄道会社	てつどうがいしゃ	compagnie de chemin de fer
チャック、ファスナー		fermeture éclair
マンホール		regard d'égout ( <i>manhole</i> )
ヘッドホン		écouteur ( <i>headphone</i> )
にきび		bouton (sur le visage)
しみ	染み	tache (sur la peau, sur un vêtement)
つば		salive, crachat
～を吐く	～をはく	Cracher
床	ゆか	sol, plancher, parquet
成績	せいせき	notes, notation, résultat
化粧	けしょう	toilette, maquillage
にせ金	にせがね	fausse-monnaie
人生	じんせい	Vie
失恋	しつれん	amour déçu (non partagé)
寝言	ねごと	parler en dormant, rêver tout haut
マナー		bonnes manières, savoir-vivre ( <i>manner</i> )
ベビーカー		poussette
空き缶	あきかん	Cannette vide

落ちる (1)	おちる	tomber, dégringoler
長生きする (サ変)	ながいきする	vivre longtemps, vivre vieux
よっぱらう	酔っぱらう	Se saouler

迷惑だ	めいわくだ	gênant, embarrassant, ennuyeux
しぼう	脂肪	Graisse

だろう		équivalent familier de でしょう
-----	--	-----------------------------

参照語彙

年中行事	ねんじゅうぎょうじ	fête(s) annuelle(s)
元旦	がんたん	jour de l'an
ひな祭り	ひなまつり	fête des poupées ou fête des filles
子供の日	こどものひ	fête des enfants
七夕	たなばた	fête des étoiles ou fête de Tanabata
お盆	おぼん	fête des morts ou fête du <i>Bon</i>
お月見	おつきみ	fête de la « contemplation de la lune »
大晦日	おおみそか	dernier jour de l'année, Saint-Sylvestre

明けましておめでとう	あけましておめでとう	Bonne année ! (salutation du Nouvel An)
------------	------------	---

### LEÇON 39

#### 本冊

(お) 見合い	おみあい	entrevue (pour un mariage arrangé)
火事	かじ	incendie, feu
津波	つなみ	raz de marée, <i>tsunami</i>
トラック		camion, poids lourd
ハイキング		excursion à pieds, randonnée
操作	そうさ	opération, manœuvre, manipulation
首相	しゅしょう	premier ministre
フロント		réception d'un hôtel, par ex. (abr. de <i>front desk</i> )
会場	かいじょう	salle ou lieu de réunion
タオル		serviette éponge
せっけん	石けん	Savon

～代	～だい	frais, coût, prix, tarif
～号室	～ごうしつ	chambre n° (dans un hôtel)
～屋	～や	suffixe pour former les noms de magasins

太る (5)	ふとる	grossir, prendre du poids
やせる (1)		maigrir, perdre du poids
通る (5)	とおる	passer (dans la rue), passer par, emprunter (un itinéraire)
けんかする (サ変)	喧嘩する	se disputer, se quereller
離婚する (サ変)	りこんする	se séparer de qqn., divorcer
ぶつかる (5)		(se) heurter, entrer en collision, (se)

		cogner
びっくりする (サ変)		être surpris, étonné
安心する (サ変)	あんしんする	être rassuré, se tranquilliser
がっかりする (サ変)		être désappointé, déçu, découragé, démoralisé

汚い	きたない	sale, malpropre ; vulgaire, grossier
悲しい	かなしい	triste ; attristant, navrant
硬い	かたい	dur, solide, rigide (matière) ; dur (expression du visage) ; raide, formel (style, discours)
軟らかい	やわらかい	mou, tendre, souple, doux (matière, etc.) ; détendu (expression du visage)
複雑だ	ふくざつだ	compliqué, complexe
邪魔だ	じゃまだ	embarrassant, gênant, encombrant, importun
大勢の～	おおぜいの～	nombreux, beaucoup de (personnes)
途中で	とちゅうで	en chemin, à mi-chemin ; au milieu de (activité)
お疲れ様でした。	おつかれさまでした。	Merci pour votre peine ! (expression utilisée pour remercier qqn pour le travail accompli dans un cadre professionnel).

### トピック

無人島	むじんとう	Ile déserte
ほげいせん	捕鯨船	Bateau de pêche à la baleine
こうかい	航海	Navigation
ハワイ		Hawaii
船長	せんちょう	Capitaine (d'un bateau)
数学	すうがく	Mathématiques
ぞうせん	造船	Construction navale
そのころ	その頃	A cette époque
江戸時代	えどじだい	Période Edo (1603-1867)
ばくふ	幕府	Bakufu
ぼうえき	貿易	Commerce
ぶし	武士	Guerrier
身分	みぶん	Statut social
名字	みょうじ	Nom de famille
通訳	つうやく	Interprète (traducteur oral)
めいじいしん	明治維新	Restauration de Meiji
本文	ほんぶん	Texte principal
うんめい	運命	Destin



バレエ		Ballet
はくちょうのむずうみ	白鳥の湖	Le Lac des cygnes
白鳥	はくちょう	Cygne
シラノ・ド・ベルジュラック		Cyrano de Bergerac
てつわんアトム	鉄腕アトム	Astro Boy
始まり	はじまり	Début
みやざきはやお	宮崎駿	Miyazaki Hayao

くらす (5)	暮す	Vivre
亡くなる (5)	なくなる	Mourir
流す(5)	ながす	Couler
気に入る(5)	きにいる	Plaire, aimer
きんしする (サ変)	禁止する	Interdire
ゆるす(5)	許す	Permettre
とらえる(1)	捕らえる	Arrêter
うっとりする		Etre enchanté
わくわくする		Etre excité
いらいらする		Etre irrité

～のために		Pour ～
～の順に	～のじゅんに	Dans ～ ordre
～のような		Comme ～
ある一		Un certain

必要だ	ひつようだ	Etre nécessaire
-----	-------	-----------------

それでも		Malgré cela
------	--	-------------

参照語彙

宝くじ	たからくじ	loto, loterie
故郷	こきょう	pays (ville, village, etc.) natal
不合格	ふごうかく	Echec (à un examen, un concours)

びっくりする		Etre surpris
ドキドキする		(le cœur) battre, avoir des palpitations ; être intimidé

うらやましい		envieux
懐かしい	なつかしい	nostalgique, qui est cher, auquel on pense avec nostalgie

LEÇON 40

本冊

忘年会	ぼうねんかい	banquet de fin d'année
新年会	しんねんかい	banquet de début d'année
発表会	はっぴょうかい	recital (musique) ; présentation, lancement (d'un produit, etc.)
二次会	にじかい	seconde soirée (réunion intime après une soirée officielle), <i>after</i>
コンテスト		concours (domaine artistique, etc.)
テスト		examen, épreuve ; essai (machine)
表	おもて	face, endroit, dessus ; façade (d'un bâtiment) ; apparence, air extérieur
裏	うら	pile, envers, revers, doublure (d'un vêtement), arrière (d'un bâtiment) ; fond des choses, dessous (d'une affaire)
大きさ	おおきさ	grandeur, taille, dimension
傷、キズ	きず	blessure, plaie, lésion ; défaut, imperfection (objet)
ズボン		Pantalon (les jeunes utilisent plutôt le terme パンツ)

～便	～びん	vol (JAL), vol numéro...
～杯	～はい／ぱい／ばい	spécificatif servant à compter les tasses, les bols ou les verres contenant des boissons ou du riz
～個	～こ	spécificatif servant à compter de petits objets
～ミリ(メートル)		Millimètre
～グラム		Gramme
～以下	～いか	à partir de, au-dessous de, moins de

合う (5)	あう	aller bien, convenir à, être conforme à, s'adapter à
酔う (5)	よう	s'enivrer, boire, se soûler ; avoir mal au cœur (dans un moyen de transport, ～に)
(問題が) 出る (1)	(もんだいが) 出る	surgir, apparaître (problème)
測る／量る (5)	はかる	peser, mesurer, sonder ; évaluer
いらっしゃる (5)		équivalent honorifique de 来る
相談する (サ変)	そうだんする	consulter, demander un avis
出発する (サ変)	しゅっぱつする	partir, se mettre en route
到着する (サ変)	とうちゃくする	arriver, parvenir (à destination)
うまく行く (5)	うまくいく	se passer bien, marcher bien, réussir

数える (1)	かぞえる	compter, dénombrer
必要だ	ひつようだ	nécessaire, requis
ところで		Or, au fait, à propos (en tête de phrase)
どうでしょうか。		Comment va... ? Qu'en pensez-vous ? (tournure plus polie que どうですか)

### トピック

チェック		pointage, vérification
腸	ちょう	intestin
胃液	いえき	suc gastrique
筋肉	きんにく	muscle, musculature
足の裏	あしのうら	plante des pieds
心臓	しんぞう	cœur (organe)
血管	けっかん	vaisseau sanguin
脈拍	みゃくはく	pouls, pulsation
あぶら	油	huile
まくら	枕	Oreiller

動き始める (1)	うごきはじめる	commencer à bouger
マッサージする (サ変)		masser, faire un massage
チェックする (サ変)		vérifier
ドキドキする (サ変)		Avoir le cœur qui bat

塩辛い	しおからい	Salé
-----	-------	------

大股で	おおまたで	(marcher) à grandes enjambées
-----	-------	-------------------------------

### 参照語彙

単位	たんい	unité (de mesure) ; unité d'enseignement (UE)
模様	もよう	motif, dessin
面積	めんせき	superficie, surface
平方センチメートル	へいほうセンチメートル	centimètre carré (cm <sup>2</sup> )
平方メートル	へいほうメートル	mètre carré (m <sup>2</sup> )
平方キロメートル	へいほうキロメー	kilomètre carré (km <sup>2</sup> )

	トル	
体積	たいせき	volume (d'un objet)
容積	ようせき	capacité, contenance (d'un récipient)
立方センチメートル	りっぽうセンチメートル	centimètre cube (cm <sup>3</sup> )
立方メートル	りっぽうメートル	mètre cube (m <sup>3</sup> )
ミリリットル		millilitre (ml)
Cc	シーシー	cm <sup>3</sup> ( <i>cubic centimeter</i> )
リットル		litre (ℓ)
ミリグラム		milligramme (mg)
計算	けいさん	calcul
直線	ちよくせん	(ligne) droite
曲線	きよくせん	(ligne) courbe
点線	てんせん	ligne pointillée, pointillés
円	えん	cercle, rond
三角 (形)	さんかく (けい)	triangle
四角 (形)	しかく (けい)	carré, rectangle
縦じま	たてじま	rayure verticale
横じま	よこじま	rayure horizontale
チェック		carreaux
水玉	みずたま	goutte (d'eau, de rosée) ; pois (motif)
花柄	はながら	motif floral
無地	むじ	fond uni
足す (5)	たす	ajouter, additionner
引く (5)	ひく	soustraire, retrancher
掛ける (1)	かける	multiplier
割る (5)	わる	diviser
イコール		égalent, font ( <i>equal</i> )

## LEÇON 41

### 本冊

お見舞い	おみまい	visite, lettre ou cadeau en témoignage de sympathie vis-à-vis de malades, de blessés, de sinistrés, etc.
お祝い	おいわい	fête, célébration
興味	きょうみ	intérêt, curiosité
情報	じょうほう	information, renseignement, nouvelle

文法	ぶんぽう	grammaire
発音	はつおん	prononciation, articulation
絵本	えほん	livre d'images
絵葉書	えはがき	carte postale illustrée
靴下	くつした	chaussette
手袋	てぶくろ	gant
お宅	おたく	domicile (de qqn d'autre que soi) ; (par extension) vous, votre
幼稚園	ようちえん	école maternelle
暖房	だんぽう	chauffage
冷房	れいぽう	climatisation, climatiseur
温度	おんど	température
祖父	そふ	(mon) grand-père
祖母	そぼ	(ma) grand-mère
伯父／叔父	おじ	(mon) oncle (frère aîné / cadet du père ou de la mère)
おじさん		oncle (usage honorifique)
伯母／叔母	おば	(ma) tante (sœur aînée / cadette du père ou de la mère)
おばさん		tante (usage honorifique)
お孫さん	おまごさん	petit-fils, petite-fille (usage honori- fique)
お年玉	おとしだま	étrennes
おもちゃ		jouet
管理人	かんりにん	concierge
二人	ふたり	Deux personnes
一言	ひとこと	un mot
えさ		nourriture donnée aux animaux, pâtée, fourrage
ドライバー		Tournevis
ハンカチ		Mouchoir

この間	このあいだ	il y a quelque temps, récemment, dernièrement
～ずつ		par... (2 par 2, ¥1000 par personne)
～さん		suffixe honorifique (marqueur de respect)

下さる (5)	くださる	donner, offrir (équivalent honori- fique de くれる)
頂く (5)	いただく	recevoir (équivalent modeste de も らう)
上げる (1)	あげる	élever, lever, augmenter
下げる (1)	さげる	baissier, abaisser, diminuer, réduire
やる (5)		offrir (pour pers. plus jeunes,

		subordonnés, etc.)
親切にする (サ変)	しんせつにする	être gentil vis-à-vis de, traiter qqn avec gentillesse
かわいい		cher (à qqn) ; mignon, charmant, gentil, gracieux
珍しい	めずらしい	rare, précieux
どうぞお幸せに	どうぞおしあわせに	Tous mes vœux de bonheur !

### トピック

ロボット大国	ロボットたいこく	Le règne (royaume) des robots
動き	うごき	Mouvement
アザラシ		Phoque
たいそう	体操	Gymnastique
かいごしせつ	介護施設	Etablissement de soin (pour les personnes âgées dépendantes)
おしゃべり		Discussion
しえん	支援	Soutien

～の代わりに	～のかわりに	A la place de
～型	～がた	En forme de

イメージする		Imaginer
世話をする	世話をする	S'occuper de, soigner
いろいろなひょうじょうをする	色々な表情をする	Faire différentes expressions faciales
そうちゃくする	装着する	porter

かしこい		Intelligent
------	--	-------------

どんどん		rapidement ; en grande quantité ; violemment ; sans cesse
自由に	じゆうに	Librement
確かに	たしかに	Certainement

### 参照語彙

宅配便	たくはいびん	livraison à domicile
ペンギン		pingouin
単身者	たんしんしゃ	célibataire, personne seule
民宿	みんしゅく	pension de famille

宿	やど	hôtel, auberge, logement (temporaire)
便利屋	べんりや	entreprise d'aide en tous genres (ménage, livraison, réparation, etc.)
公民館	こうみんかん	salle municipale, salle de réunion publique
講習会	こうしゅうかい	cours, conférence, atelier
スクール		école, cours
バザー		vente de charité (bazar)
レンタルサービス		service de location
ビデオカメラ		caméra vidéo
携帯電話	けいたいでんわ	téléphone portable
ベビー用品	ベビーようひん	articles pour bébés, articles de puériculture
レジャー用品	レジャーようひん	articles de loisirs
旅行用品	りょこうようひん	articles de voyage
修理	しゅうり	réparation, restauration
掃除	そうじ	ménage, nettoyage
世話	せわ	garde (d'enfant, etc.), soin, attention
散歩	さんぽ	promenade
話し相手	はなしあいて	service de compagnie
体験	たいけん	expérience (personnelle)
禅	ぜん	méditation zen
精進料理	しょうじんりょうり	cuisine végétarienne

配達する (サ変)	はいたつする	livrer, distribuer, transporter
-----------	--------	---------------------------------

家庭的だ	かていてきだ	Porté sur la famille, qui s'occupe beaucoup de la maison (« fée du logis »)
------	--------	---

## LEÇON 42

### 本冊

弁護士	べんごし	Avocat
音楽家	おんがくか	Musicien
教育	きょういく	éducation, instruction, enseignement, formation
文化	ぶんか	Culture
社会	しゃかい	société, milieu social
法律	ほうりつ	loi, droit, législation, code
平和	へいわ	Paix

政治	せいじ	Politique
自然	しぜん	Nature
目的	もくてき	but, objectif, fin, objet, visée
ローン		prêt, crédit ( <i>loan</i> )
半分	はんぶん	Moitié
論文	ろんぶん	thèse, mémoire (de fin d'études), dissertation, étude, article (académique)
楽しみ	たのしみ	plaisir, agrément, amusement
材料	ざいりょう	matière (première), matériau, donnée, ingrédient
ミキサー		mixer, mixeur
カップ		tasse, coupe, bol ( <i>cup</i> )
缶詰	かんづめ	boîte de conserve, conserve
ふろしき	風呂敷	<i>furoshiki</i> (carré de tissu servant à envelopper et à transporter des objets)
のし袋	のしぶくろ	<i>noshibukuro</i> (enveloppe servant à offrir de l'argent dans certaines occasions)
そろばん	算盤	abaque, boulier
体温計	たいおんけい	thermomètre médical

包む (5)	つつむ	envelopper, emballer, emballer
沸かす (5)	わかす	faire bouillir (de l'eau), faire chauffer (l'eau du bain)
混ぜる (1)	まぜる	mélanger, mêler, remuer
計算する	けいさんする	calculer, compter, chiffrer
(ボーナスが) 出る (1)	(ボーナスが) 出る	toucher son bonus, sa prime

丈夫だ	じょうぶだ	solide, robuste, résistant, bien portant
-----	-------	--

なぜ		pourquoi ?
どのくらい		combien environ (quantité, degré, temps, longueur, etc.) ?

### トピック

量	りょう	quantité
エネルギー		énergie
省エネ	しょうエネ	économie d'énergie (abr. de 省エネルギー)
フロンガス		gaz à effet de serre (abr. de クロロフルオロカーボンガス)



オゾン層	オゾンそう	couche d'ozone
ダイオキシン		Dioxine
二酸化炭素	にさんかたんそ	Dioxyde de carbone
ホルモン		Hormone
紫外線	しがいせん	rayons ultra-violets
がん (ガン)	癌	Cancer
エコロジー	エコロジー	Ecologie
環境	かんきょう	environnement, milieu, climat, cadre
汚れ	よごれ	tache, saleté ; pollution
草地	くさち/そうち	prairie, pré, herbage
森	もり	forêt, bois
食料	しょくりょう	nourriture, vivres, provisions
とうもろこし		Maïs
牛	うし	vache, bœuf, taureau
羊	ひつじ	Mouton
豚	ぶた	cochon, porc, truie
鶏	にわとり	poule, coq, poulet
家畜	かちく	Bétail
合成洗剤	ごうせいせんざい	détergent synthétique
難民	なんみん	réfugié, sinistré, nécessiteux
人々	ひとびと	les gens
原因	げんいん	Cause
食生活	しょくせいかつ	Habitudes alimentaires
消費量	しょうひりょう	Volume de consommation
人口	じんこう	population
砂漠化	さばくか	Désertification
大豆	だいず	Soja
穀物	こくもつ	Céréales

～トン		Tonne
～リットル		Litre
～倍	～ばい	(2, 3, etc.) fois (multiplicateur)
～度	～ど	Degré de
～点	～てん	Point de

減らす (5)	へらす	Faire baisser, réduire
分ける (1)	わける	trier, diviser, sectionner, morceler ; répartir partager, attribuer ; séparer ; classer ; faire une raie
いなくなる (5)		Disparaître
燃やす (5)	もやす	brûler, enflammer, mettre le feu à
利用する(サ変)	りようする	Utiliser

まあまあ		Bof, passable
------	--	---------------

# 参照語彙

事務用品	じむようひん	fournitures de bureau
クリップ		trombone, pince à dessin, attache-lettres
画鋏	がびょう	Punaise
押しピン	おしピン	Punaise
カッター		Cutter
ガムテープ		adhésif pour emballage
のり	糊	Colle
鉛筆削り	えんぴつけずり	taille-crayons
修正液	しゅうせいえき	correcteur liquide
電卓	でんたく	Calculatrice
定規	じょうぎ	Règle
物差し	ものさし	règle, mètre
のこぎり	鋸	Scie
かなづち	金槌	Marteau
ペンチ		Tenailles

綴じる (1)	とじる	attacher ensemble,agrafer,attacher, brocher
挟む (5)	はさむ	placer ou glisser entre, insérer, intercaler ; pincer
留める (1)	とめる	immobiliser, fixer ; épingler, attacher
削る (5)	けずる	gratter, raboter, tailler ; rayer, supprimer, radier
ファイルする		classer (des documents)
(穴を) 開ける (1)	(あなを) あける	percer (un trou), perforer
(線を) 引く (5)	(せんを) ひく	tracer (une ligne)
(くぎを) 打つ (5)	(くぎを) うつ	enfoncer (un clou)
曲げる (1)	まげる	plier, tourner
(ねじを) 締める (1)	(ねじを) しめる	serrer (une vis, un écrou), visser
(ねじを) 緩める (1)	(ねじを) ゆるめる	desserrer (une vis, un écrou), dévisser

## LEÇON 43

# 本冊

パンフレット		brochure, dépliant, tract ( <i>pamphlet</i> )
--------	--	---

ガソリン		Essence
------	--	---------

減る (5)	へる	baisser, diminuer, décroître, perdre (du poids), s'user
上がる (5)	あがる	monter, s'élever ; devenir plus cher, monter (prix) ; entrer (chez qqn.)
切れる (1)	きれる	casser, se casser, être coupé ; manquer (en magasin)
取れる (1)	とれる	se défaire, se détacher, partir, quitter
なくなる (5)		venir à manquer

うまい		bon, délicieux ; habile, excellent
優しい	やさしい	doux, aimable, gentil
楽だ	らくだ	facile, aisé ; confortable, à l'aise
今にも	いまにも	d'un moment à l'autre, à tout moment (avant un changement de situation)
わあ		Oh ! Ah !

### トピック

宛先	あてさき	Adresse
件名	けんめい	Objet (d'un message)
イグアナ		Iguane
規制	きせい	Règlementation
肉じゃが	にくじゃが	Bouchée fourrée à la viande et aux pommes de terre
関係	かんけい	Relation, lien
肉食魚	にくしょくぎょ	Poisson carnivore
熱帯魚	ねったいぎょ	Poisson tropical
親戚	しんせき	famille, parent, parenté
思い出	おもいで	Souvenir
ふるさと	故郷	pays natal (pays, région, ville, village, etc.)
追伸	ついしん	post-scriptum
亀	かめ	Tortue
梅	うめ	prunier, prune

ガラパゴス		Galapagos
多摩川	たまがわ	Rivière Tama
アマゾン川	アマゾンがわ	Fleuve Amazone

～種類	～しゅるい	Espèce, sorte
-----	-------	---------------

少しずつ	すこしずつ	petit à petit
もしかしたら		Peut-être, potentiellement

卒業する	そつぎょうする	être diplômé
入ってくる	はいってくる	venir, entrer
泣く (5)	なく	Pleurer

勝手だ	かってだ	égoïste, arbitraire
-----	------	---------------------

～はいかがでしたか		Comment était... ?
～をありがとう。		Merci pour...

### 参照語彙

性質	せいしつ	nature, caractère, tempérament (de qqn) ; propriété (d'une matière)
性格	せいかく	caractère de qqn.
明るい	あかるい	gai, enjoué, joyeux, radieux
暗い	くらい	sombre, morose, maussade
大人しい	おとなしい	calme, docile, sage (enfant)
冷たい	つめたい	froid, indifférent
活発だ	かっぱつだ	actif, vif, animé
誠実だ	せいじつだ	sincère, honnête
頑固だ	がんこだ	obstiné, tenace, têtu
素直だ	すなおだ	doux, gentil ; docile, obéissant ; simple
意地悪だ	いじわるだ	méchant, malveillant
勝ち気だ	かちきだ	intransigeant, volontaire
神経質だ	しんけいしつだ	Nerveux, pointilleux
ふまじめだ		frivole, peu sérieux
わがままだ		égoïste, capricieux

気が長い	きがながい	Patient
気が短い	きがみじかい	impatient, irritable
気が強い	きがつよい	fort de caractère, intransigeant, fier, têtu
気が弱い	きがよわい	faible de caractère, mou, sans énergie

## LEÇON 44

### 本冊

空気	くうき	air, atmosphère
----	-----	-----------------

涙	なみだ	larme, pleurs
和食	わしょく	cuisine japonaise, plat ou repas japonais
洋食	ようしょく	cuisine occidentale, plat ou repas occidental
シングル		pour une seule personne ; chambre à 1 lit ( <i>single</i> )
ツイン		pour deux, paire ; chambre à 2 lits ( <i>twin</i> )
洗濯物	せんたくもの	linge à laver, lessive
DVD	ディー・ブイ・ディー	DVD (digital versatile disc)
カット		coupe (de cheveux)
ショート		(coupe de cheveux) court
シャンプー		Shampooing

乾く (5)	かわく	sécher, devenir sec (intr.)
濡れる (1)	ぬれる	se mouiller (intr.)
眠る (5)	ねむる	dormir, s'assoupir, sommeiller, somnoler
滑る (5)	すべる	glisser, patiner, coulisser
起きる (1)	おきる	arriver, se produire, survenir (fait, événement, etc.)
危険だ	きけんだ	dangereux, périlleux
安全だ	あんぜんだ	sûr, sans danger
太い	ふとい	gros, épais
細い	ほそい	fin, menu
濃い	こい	foncé, sombre (couleur) ; fort (goût, thé)
厚い	あつい	épais, dense ; chaleureux (accueil)
薄い	うすい	mince, fin, léger ; sec (cœur)

どうなさいますか。		Qu'allez-vous faire ? Qu'est-ce qu'on vous fait (aujourd'hui) ?
どういうふうになさいますか。		Comment voulez-vous que je fasse ?
～みたいにしてください。		Faites quelque chose comme...
これでよろしいでしょうか。		Est-ce bien ainsi ? Est-ce que cela vous convient ?
お疲れさまでした。	おつかれさまでした。	Merci de votre patience (à un client), merci pour aujourd'hui (à la fin d'une journée de travail).

トピック

カレー粉	カレーこ	Poudre de curry
タイプ		type, sorte, genre
インスタント		Instantané
スパイス		Epice
生産量	せいさんりょう	volume de la production
カレールウ		roux pour curry
うどん		nouilles <i>udon</i>
体温	たいおん	Température
カップめん		Nouilles instantanées
ヌードル		Nouilles
レトルト (食品)	レトルト (しょくひん)	plat instantané à cuire en sachet
お好み焼き	おこのみやき	sorte de galette salée accommodée selon la demande
小麦粉	こむぎこ	farine de blé
えび	海老	Crevette
キャベツ		chou ( <i>cabbage</i> )
かつおぶし		copeaux de bonite séchée
グラフ		graphique, diagramme
軍隊	ぐんたい	Armée
あれこれ		toutes sortes de choses
栄養	えいよう	Nutrition
フライパン		Poêle

かける (1)		Ajouter
塗る (5)	ぬる	enduire ou recouvrir une surface avec une matière liquide (peindre, vernir, plâtrer, cirer, beurrer, etc.)
広げる (1)	ひろげる	étendre, élargir, déployer, étaler, ouvrir, développer
焼ける (1)	やける	Etre cuisiné
焼く (5)	やく	Faire sauter, faire cuire, faire rôtir, faire griller
裏返す (5)	うらがえす	Retourner
焦げる (1)	こげる	brûler, roussir

丸く	まるく	rond, en rond
----	-----	---------------

固形の	こけいの	Solide
-----	------	--------

一分	一ぶん	Portion
一カップ		Verre, tasse
2 分の 1	にぶんのいち	Une moitié

参照語彙

理髪店	りはつてん	salon de coiffure
パーマ		Permanente
セット		mise en plis
リンス		Après-shampooing
トリートメント		Traitement (après-shampooing)
ブロー		Brushing, mise en pli avec un sèche-cheveux
ヘアダイ		Teinture
ヘアスタイル		style de coiffure
まゆ	眉	Sourcil

そる (5)	剃る	raser (la barbe, etc.), épiler avec un rasoir
掛かる (5)	かかる	tomber (sur les épaules 肩に)
隠れる (1)	かくれる	être caché, se cacher, se dissimuler
～くらいに		à hauteur de, aux environs de, au point que
～くらい		environ (+ quantité chiffrée)

LEÇON 45

本冊

保証書	ほしょうしょ	bon de garantie
領収書	りょうしゅうしょ	reçu, quittance, récépissé
キャンプ		Camping
コース		parcours, itinéraire
スタート		départ, démarrage
～位	～い	le ... <sup>ème</sup> (rang)
係員	かかりいん	préposé, personne chargée de
119 番	ひゃくじゅうきゅうばん	numéro des urgences
110 番	ひゃくとおばん	numéro de police secours

優勝する (サ変)	ゆうしょうする	remporter (la victoire, le premier prix), gagner
知らせる (1)	しらせる	informer, faire savoir
キャンセルする (サ変)		Annuler

ちゃんと		correctement, convenablement, pré-
------	--	------------------------------------

		cisément, complètement, sûrement
急に	きゅうに	soudainement, tout à coup, précipitamment, vite
無理に	むりに	de force, malgré soi
以上です。	いじょうです。	C'est tout. Voilà (ce que j'avais à dire).

### トピック

救急車	きゅうきゅうしゃ	ambulance
消防車	しょうぼうしゃ	camion de pompier
消防署	しょうぼうしょ	caserne des pompiers
非常	ひじょう	urgence, imprévu, accident, alerte
年齢	ねんれい	Age
そば		Près de, à côté
スピード		Vitesse
ブレーキ		Frein
ページ		Page

落ち着く (5)	おちつく	se calmer, se remettre
慌てる (1)	あわてる	s'affoler, paniquer, perdre son sang-froid
アドバイスする (サ変)		conseiller
バックする (サ変)		reculer, faire marche arrière
無駄にする (サ変)	むだにする	Gâcher
叫ぶ (5)	さけぶ	Crier

不思議だ	ふしぎだ	étrange, merveilleux, inexplicable
------	------	------------------------------------

たいていの		La plupart de
-------	--	---------------

### 参照語彙

非常の場合	ひじょうのばあい	en cas d'urgence
戸	と	porte
備え	そなえ	préparatifs, préparation, précautions, provision
確保	かくほ	détention, assurance, maintien
点検	てんけん	inspection, vérification, examen, révision, visite
始末	しまつ	règlement (d'un conflit), fin (d'une affaire, etc.)
気象情報	きしょうじょうほ	informations météorologiques



	う	
地域	ちいき	zone, territoire, quartier
避難場所	ひなんばしょ	refuge, abri
連絡先	れんらくさき	adresse à contacter
山崩れ	やまくずれ	éboulement de montagne
崖崩れ	がけくずれ	glissement de terrain
消火器	しょうかき	extincteur
非常用持ち出し袋	ひじょうようもちだしぶくろ	sac contenant les effets à emporter en cas d'urgence (vêtements, médicaments, etc.)
緊急食品	きんきゅうしょくひん	nourriture d'urgence
貴重品	きちょうひん	objets de valeur
救急薬品	きゅうきゅうやくひん	médicaments de secours
知人	ちじん	connaissance, relation
友人	ゆうじん	ami

備える (1)	そなえる	se préparer à, pourvoir à, se prémunir contre (に); installer, se munir de (を)
確認する (サ変)	かくにんする	s'assurer de, vérifier
貯える (1)	たくわえる	conserver, garder, épargner, faire des réserves
飛び出す (5)	とびだす	sortir, s'élancer, sauter, s'enfuir, surgir
潜る (5)	もぐる	plonger, se glisser, s'enfoncer (dans, sous, etc.)
収まる (5)	おさまる	se calmer, s'apaiser
避難する (サ変)	ひなんする	évacuer, se réfugier, se mettre à l'abri

もしもの場合	もしものばあい	le cas échéant, en cas d'urgence
万一	まんいち	si par hasard, si jamais (litt. 1 chance sur 10000)
すばやく	素早く	immédiatement, tout de suite

## LEÇON 46

### 本冊

原因	げんいん	cause, raison, motif, sujet, origine, source
具合	ぐあい	fonctionnement, état, condition
半年	はんとし	six mois, semestre

留守	るす	absence (de chez soi)
ガスレンジ		cuisinière à gaz
ガスサービスセンター		centre de services du gaz

こちら		de ce côté-ci, par ici
～の所	～のところ	endroit de/où, endroit aux alentours de

渡す (5)	わたす	faire traverser ; passer, remettre, transmettre, donner
届く (5)	とどく	arriver, parvenir (paquet, lettre)
焼ける (1)	やける	griller, cuire, rôtir (viande, pain)
帰って来る (1)	かえってくる	revenir, rentrer
入学する (サ変)	にゅうがくする	entrer, être admis (dans une école, une université...)
卒業する (サ変)	そつぎょうする	sortir diplômé (d'une école), terminer ses études
出る (1)	でる	partir, démarrer (bus, train)

たった今	たったいま	à l'instant même (avec un verbe au passé)
丁度	ちょうど	juste, exactement

今いいですか。	いまいいですか。	Je ne vous dérange pas maintenant ?
どちら様でしょうか。	どちらさまでしょうか。	À qui ai-je l'honneur ?
お待たせしました。	おまたせしました。	Excusez-moi de vous avoir fait attendre.
申し訳ありません。	もうしわけありません。	Je suis désolé. Je suis confus (litt. je n'ai aucune excuse).

### トピック

俳句	はいく	poème court de 17 syllabes, <i>haiku</i>
音	おん	Son
詩	し	poème, poésie
リズム		rythme ( <i>rhythm</i> )
こがらし	木枯し	vent froid annonciateur de l'hiver, bise
夕日	ゆうひ	soleil couchant
蟬	せみ	Cigale
菜の花	なのはな	fleur de colza
畑	はたけ	Champ
岩	いわ	roche, roc, rocher

小林一茶	こばやしいっさ	Kobayashi Issa ou Issa (1763-1827)
松尾芭蕉	まつおばしょう	Matsuo Bashô ou Bashô (1644-1694)
与謝蕪村	よさぶそん	Yosa Buson ou Buson (1716-1783)
夏目漱石	なつめそうせき	Natsume Sôseki ou Sôseki (1867-1916)

(ドアを) ノックする (サ変)		frapper (à la porte)
表す (5)	あらわす	faire apparaître, montrer, manifester, témoigner, exprimer, signifier
吹き落とす (5)	ふきおとす	emporter, abattre
染み入る (5)	しみいる	imprégner, pénétrer
沈む (5)	しずむ	Sombrer, se coucher (soleil)

### 参照語彙

かたかな語	かたかなご	mots en <i>katakana</i>
フランス語	フランスご	français, langue française
ドイツ語	ドイツご	allemand, langue allemande
オランダ語	オランダご	hollandais, langue hollandaise
ポルトガル語	ポルトガルご	portugais, langue portugaise
イタリア語	イタリアご	italien, langue italienne
ルーツ		origine ( <i>roots</i> )
ジャム		confiture, marmelade (angl. <i>jam</i> )
ハム		jambon (angl. <i>ham</i> )
クッキー		gâteau sec (angl. <i>cookie</i> )
チーズ		fromage
コロッケ		croquette
オムレツ		omelette
ピーマン		piment doux
フランクフルト (ソーセージ)		saucisse de Francfort (all. Frankfurt)
カステラ		gâteau d'origine portugaise du genre gâteau de Savoie (du port. Castilla)
マカロニ		macaroni (it. <i>macaroni</i> )
スパゲッティ		spaghetti (it. <i>spaghetti</i> )
衣服	いふく	vêtement
エプロン		tablier (angl. <i>apron</i> )
スカート		jupe (angl. <i>skirt</i> )
ランジェリー		lingerie
キュロット		Jupe-culotte
ズック		chaussure de toile (hol. <i>doek</i> )

ホック		agrafe (hol. <i>hoek</i> )
ビロード		velours (port. <i>veludo</i> )
チョッキ		gilet (port. <i>jaque</i> )
レントゲン		rayons X (all. <i>Roentgen</i> , de W. K. Röntgen, 1845-1923)
ノイローゼ		névrose, dépression nerveuse (all. <i>Neurose</i> )
アレルギー		allergie (all. <i>Allergie</i> )
メス		bistouri (hol. <i>mes</i> )
ピンセット		pincette (hol. <i>pincet</i> )
ドラマ		drame (angl. <i>drama</i> ), série, feuilleton
コーラス		chœur, chorale (angl. <i>chorus</i> )
メロディー		mélodie (angl. <i>melody</i> )
バレエ		Ballet
シャンソン		chanson populaire française
アトリエ		atelier, studio
メルヘン		conte de fées (all. <i>Märchen</i> )
オペラ		opéra (it. <i>opera</i> )
バレリーナ		ballerine (it. <i>ballerina</i> )
その他	そのた	Autres
スケジュール		programme, plan d'action (angl. <i>schedule</i> )
ティッシュ (ペーパー)		mouchoir en papier (angl. <i>tissue paper</i> )
トラブル		ennui, problème, embarras (angl. <i>trouble</i> )
レジャー		loisir (angl. <i>leisure</i> )
コンクール		Concours
ピエロ		Pierrot
ゲレンデ		piste de ski (all. <i>Gelände</i> )
ゴム		caoutchouc, gomme (holl. <i>gom</i> )
ペンキ		peinture (holl. <i>pek</i> )
コック		cuisinier (holl. <i>kok</i> )
カルタ		jeu de cartes, cartes (port. <i>carta</i> )

## LEÇON 47

## 本冊

賛成	さんせい	approbation, consentement
反対	はんたい	opposition, objection
大統領	だいてうりょう	Président
データ		information, donnée ( <i>data</i> )

実験	じっけん	expérience, essai, test, expérimentation
----	------	--

燃える (1)	もえる	brûler (intr.)
集まる (5)	あつまる	se rassembler, se grouper
亡くなる (5)	なくなる	disparaître (pour une personne), mourir
別れる (1)	わかれる	(se) quitter, se séparer de
吹く (5)	ふく	souffler (pour le vent)
知り合う (5)	しりあう	rencontrer, faire la connaissance de qqn.
婚約する (サ変)	こんやくする	se fiancer
音がする (サ変)	おとがする	un bruit se fait entendre
声がする (サ変)	こえがする	une voix se fait entendre
味がする (サ変)	あじがする	avoir tel ou tel goût
においがする (サ変)	匂いがする	avoir telle ou telle odeur, sentir

怖い	こわい	effrayant, terrifiant, horrible ; avoir peur de, être effrayé
----	-----	---

どうも		adv. qui introduit une expression de sens conjectural
～によると		d'après, selon (indique la source d'information)

### トピック

スカイカー		Voiture volante
滑走路	かつそうろ	Piste de décollage/atterrissage
燃料	ねんりょう	Carburant
ハイブリッド		Hybride
速度	そくど	vitesse, rapidité
乗り物	のりもの	Véhicule
広告	こうこく	publicité ou réclame
目薬	めぐすり	médicament pour les yeux, gouttes pour les yeux, collyre
コンタクトレンズ		lentilles de contact
ヘルメット		Casque
クレジットカード		carte de crédit
折り畳み式	おりたたみしき	pliant, pliable

外す (5)	はずす	Enlever
迷惑をかける (1)	めいわくをかける	Causer des ennuis
起こす (5)	おこす	Provoquer, causer
～のスピードが出る	～のスピードがで	Peut aller à la vitesse de

(1)	る	
～人乗り	～にんのり	places, passagers (dans un véhicule)

垂直に	すいちょくに	verticalement, perpendiculairement
一度に	いちどに	En une fois
実際に	じっさいに	En fait, en réalité

だから		c'est pourquoi, donc, par conséquent
-----	--	--------------------------------------

### 参照語彙

擬音語	ぎおんご	onomatopée sonore, permettant de rendre les sons, les bruits, les cris d'animaux, etc.
擬態語	ぎたいご	onomatopée mimétique, permettant d'exprimer une sensation, un état psychologique, etc.
ザーザー (降る)	ザーザー (ふる)	(pleuvoir) à verse
ピューピュー (吹く)	ピューピュー (ふく)	(souffler) fort en sifflant (pour le vent)
ゴロゴロ (鳴る)	ごろごろ (なる)	gronder (pour le tonnerre)
ワンワン (ほえる)	わんわん (吠える)	(aboyer) ouah ouah !
ニャーニャー (鳴く)	ニャーニャー (なく)	(miauler) miaou miaou !
カーカー (鳴く)	カーカー (なく)	(croasser) croa ! croa !
げらげら (笑う)	げらげら (わらう)	(rire) aux éclats
しくしく (泣く)	しくしく (なく)	Sangloter
きょろきょろ (見る)	きょろきょろ (みる)	(regarder) partout, de tous côtés
ばくばく (食べる)	ばくばく (たべる)	(manger) de bon appétit, engouffrer
ぐうぐう (寝る)	ぐうぐう (ねる)	(dormir) profondément, à poings fermés
すらすら (読む)	すらすら (よむ)	(lire) couramment, avec facilité, aisément
ざらざら (している)		(contact) rugueux, rêche, râpeux
べたべた (している)		(contact) collant, visqueux, gluant
つるつる (している)		(surface) glissante, (pierre, papier) lisse

# LEÇON 48

## 本冊

塾	じゅく	cours privé
生徒	せいと	élève, écolier
営業	えいぎょう	commerce, affaire, exploitation commerciale
ファイル		classeur, chemise, dossier ( <i>file</i> )

下／降ろす (5)	おろす	descendre, décharger, baisser, abaisser
届ける (1)	とどける	faire parvenir à, livrer, porter
楽しむ (5)	たのしむ	prendre plaisir à, s'amuser à, se plaire à, jouir de (～を)

自由に	じゆうに	librement, en toute liberté
-----	------	-----------------------------

それまでに		avant cela, d'ici là
～間	～かん	pendant (une durée donnée)

いいことですね。		C'est bien, c'est une bonne chose, n'est-ce pas ?
お忙しいですか。	おいそがしいですか。	Êtes-vous occupé ? Puis-je vous déranger ?
かまいません。	構いません。	Cela ne me dérange pas. Je n'y vois pas d'inconvénient.

## トピック

竹取物語	たけとりものがたり	<i>Conte du coupeur de bambous</i>
かぐや姫	かぐやひめ	princesse Kaguya
おじいさん	お爺さん	vieillard, vieil homme
おばあさん	お婆さん	vieille femme
男	おとこ	homme (par opposition à femme)
天皇	てんのう	empereur (du Japon)
兵隊	へいたい	troupes (armées)
仏の石の鉢	ほとけのいしのはち	le bol en pierre du Buddha (Çākya-muni)
鼠の皮	ねずみのかわ	toison / peau du rat
竜の首の玉	りゅうのくびのたま	joyau du cou du dragon
竹	たけ	bambou
光	ひかり	lumière, clarté, éclair, lueur

満月	まんげつ	pleine lune
順	じゅん	ordre (d'arrivée, etc.)
つばめ	燕	hirondelle
貝	かい	coquillage
餅つき	もちつき	pilonnage de <i>mochi</i>
宝石	ほうせき	pierre précieuse, gemme, pierrerie, joyau
不死	ふし	immortalité
贈り物	おくりもの	Cadeau

夜中	よなか	Minuit
----	-----	--------

出す (5)	だす	libérer, émettre
名前を付ける (1)	なまえをつける	nommer, appeler, donner un nom
悲しむ (5)	かなしむ	éprouver de la tristesse, avoir du chagrin, regretter, déplorer
生きる (1)	いきる	vivre, être en vie

どうしたの？		Que se passe-t-il ? (équivalent familier de どうしたのですか。)
--------	--	--

## 参照語彙

おじいちゃん		grand-père,
おばあちゃん		grand-mère
自信	じしん	confiance en soi
責任	せきにん	responsabilité

しつける (1)		élever, former, discipliner
きたえる (1)	鍛える	battre ou forger (un métal) ; d'où fortifier (le caractère), développer, exercer, perfectionner
がまんする	我慢する	Supporter, être patient, prendre sur soi

## LEÇON 49

### 本冊

～年～組	～ねん～くみ	classe ... de ... <sup>e</sup> année
～様	～さま	suffixe de respect placé après certains noms
奥様	おくさま	Madame, Mesdames, l'épouse de M...., votre épouse
旅館	りょかん	hôtel ou auberge de style japonais
バス停	バスてい	arrêt de bus



勤める (5)	つとめる	travailler, être employé (dans une compagnie, ～に)
利用する (サ変)	りようする	utiliser, tirer parti de, profiter de (～を)
(いすに) かける (1)	(いすに) 掛ける	s'asseoir (sur une chaise)
過ごす (5)	すごす	passer (son temps)
召し上がる (5)	めしあがる	manger, boire (honorifique)
おっしゃる (5)		dire (honorifique)
なさる (5)		faire (honorifique)
ご覧になる (5)	ごらんになる	voir, regarder (honorifique)
御存じです	ごぞんじです	connaître, savoir (honorifique)
熱を出す (5)	ねつをだす	avoir de la fièvre

どなたでも		qui que ce soit
-------	--	-----------------

たまに		de temps en temps, parfois, occasionnellement
-----	--	---

～と言います。	～といいます。	Je m'appelle ...
よろしくお伝え下さい。	よろしくお伝えください。	Veuillez transmettre (mon message, mes hommages, mon bon souvenir à..., ～に)
失礼致します。	しつれいいいたします。	Au revoir. Pardon. Excusez-moi de vous déranger, etc. (tournure modeste, équivalent à 失礼します)

### トピック

新郎	しんろう	jeune marié
新婦	しんぷ	jeune mariée
決心	けっしん	décision, résolution
デザイナー		designer, graphiste
夫人	ふじん	épouse, Mme...
挨拶状	あいさつじょう	lettre de félicitation, lettre de vœux
時代	じだい	temps, époque
年月	ねんげつ	temps, années
～周年	～しゅうねん	... <sup>e</sup> anniversaire de...

モスクワ		Moscou
------	--	--------

わたくし	私	moi, je (équivalent modeste de わたし)
------	---	-------------------------------------

～でいらっしゃる (5)		être (équivalent honorifique de です)
退職する (サ変)	たいしょくする	prendre sa retraite, démissionner
本を出す (5)	ほんをだす	sortir / publier un livre
いく (5)	逝く	partir (sens métaphorique), mourir
致します (5)	いたします	faire (équivalent modeste pour する)
立ち寄る (5)	たちよる	passer par, passer voir qn, visiter qn

まだまだある		il reste encore beaucoup de ...
--------	--	---------------------------------

未熟だ	みじゅくだ	inexpérimenté, novice, qui manque de maturité
-----	-------	---

下記の～	かきの～	(mentionné) ci-dessous
～周年を迎える	～しゅうねんを むかえる	Célébrer le -ème anniversaire

この度	このたび	cette fois-ci ; prochainement, récemment
今頃	いまごろ	Maintenant

さて		(en début de phrase) permet d'introduire une information nouvelle
喜んで	よろこんで	Avec plaisir
ご紹介致します。	ごしょうかいいたします。	Permettez-moi de faire les présentations.
安らかにお眠り下さい。	やすらかにおねむりください。	Reposez en paix.
出席させていただきます	しゅっせきさせていただきます	Avoir l'honneur d'assister
暑中お見舞い申し上げます。	しゅちゅうおみまいもうしあげます。	J'espère que vous supportez la chaleur écrasante.
いかがお過ごしでいらっしゃいますか。	いかがおすごしでいらっしゃいますか。	Comment vous portez-vous ? (équivalent honorifique de どう過ごしていますか。)
お近くにおいでの際は	おちかくにおいでの際は	quand vous passez dans les environs

参照語彙

電話の掛け方	でんわのかけかた	façon de parler au téléphone
伝言	でんごん	Message

申します (5)	もうします	dire (équivalent modeste de 言う)
おります (5)		être (équivalent modeste de いる)

何時頃	なんじごろ	vers quelle heure ?
-----	-------	---------------------

もしもし		Allô ?
外出中ですが。	がいしゅつちゅう うですが。	Il / Elle est sortie, mais...

## LEÇON 50

### 本冊

ガイド		Guide (personne)
賞金	しょうきん	prix (en espèce), prime
メールアドレス		adresse électronique, adresse <i>mail</i>
きりん		Girafe

再来週	さいらいしゅう	dans deux semaines
再来月	さいらいげつ	dans deux mois
再来年	さいらいねん	dans deux ans
ころ	頃	époque, temps, moment
初めに	はじめに	au début

参ります (5)	まいる	aller, venir (équivalent modeste de 行く, 来る)
(コーヒーを) 入れる (1)	(コーヒーを) いれる	Faire, verser du café
用意する	よういする	préparer, se préparer à, arranger, s'apprêter pour
応援する	おうえんする	Encourager, aider, assister, soutenir qqn.
拝見する	はいけんする	voir, regarder (équivalent modeste de 見る)
存じています (1)	ぞんじています	faire connaissance de, savoir, connaître (équivalent modeste de 知る / 知っている)
伺う (5)	うかがう	demander, entendre, rendre visite (équivalent modeste de 聞く, 行く ou 尋 <sup>たず</sup> ねる)

お目にかかる (5)	おめにかかる	voir, rencontrer (équivalent modeste de 会う)
緊張する (サ変)	きんちょうする	se contracter, se tendre, se raidir
かなう (5)	叶う	se réaliser, être exaucé, s'accomplir (souhait)
感謝する (サ変)	かんしゃする	remercier, adresser des remerciements à, être reconnaissant à
頂く (5)	いただく	manger, boire (modeste)
心から	こころから	de tout cœur, sincèrement

### トピック

ミュージカル		Comédie musicale
愛	あい	amour, affection
タイムマシン		Machine à voyager dans le temps
キャリアウーマン		career woman
自己紹介	じこしょうかい	fait de se présenter soi-même
ダイナマイト		Dynamite
対談	たいだん	entrevue, entretien
インタビュー		Interview
記事	きじ	article (de journal)
内容	ないよう	contenu, fond, teneur
和歌	わか	poésie japonaise de forme courte (31 sons)
画家	がが	Peintre
相対性理論	そうたいせいりろん	théorie de la relativité

紫式部	むらさきしきぶ	Murasaki Shikibu
村上春樹	むらかみはるき	Murakami Haruki (1949-)
ゲルニカ		Guernica
羅生門	らしょうもん	Rashômon
平安時代	へいあんじだい	époque Heian (794-1185)
スウェーデン		Suède
チェコ		République Tchèque
オランダ		Hollande, Pays-Bas
モンゴル		Mongolie
ノーベル		Alfred Bernhard Nobel (1833-1896)
アインシュタイン		Albert Einstein (1879-1955)
黒澤明	くろさわあきら	Kurosawa Akira (1910-1998)
ベネチア映画祭金獅子賞	ベネチアえいがさいきんじししょう	Lion d'or du festival de cinéma de Venise

ノーベル賞	ノーベルしょう	prix Nobel
-------	---------	------------

20 代	20 だい	vingtaine (entre 20 et 29 ans)
------	-------	--------------------------------

亡命する (サ変)	ぼうめいする	s'exiler, s'expatrier, se réfugier (à l'étranger)
活躍する (サ変)	かつやくする	déployer son activité, prendre une part active à, être en pleine activité

できれば	出来れば	si (cela vous est/c'est) possible
------	------	-----------------------------------

参照語彙

宛名	あてな	adresse (destination d'une lettre, d'un colis)
書き方	かきかた	façon d'écrire (une adresse)

## 第 1 課

### < 新出語 >

イグサ		Jonc
いたばり	板張り	plancher (en bois), parquet (par opposition aux tatami)
いのち	命	Vie
いま	居間	salle de séjour, séjour, living
いんしょう	印象	impression (que l'on tire d'une expérience, d'un spectacle, etc.)
イントネーション		Intonation
おじぎ		inclinaison pour saluer ou remercier
おせちりょうり	おせち料理	plat ou repas du Nouvel An
おれい	お礼	expression de gratitude, remerciement, ou cadeau / argent donné en remerciement
かいかん	会館	club, maison, foyer (d'une association)
きやくま	客間	salon ou salle de réception
けってん	欠点	point faible, défaut, imperfection
こうりゅう	交流	échanges (culturels, etc.) ; courant (électrique)
さっか	作家	écrivain, romancier
ざぶとん	座布団	coussin (posé sur un tatami pour s'asseoir)
しかい	司会	présidence d'un débat ou d'une réunion, président des débats, responsable de séance
しごとべや	仕事部屋	salle de travail
しっけ	湿気	humidité, moiteur
しみん	市民	citoyen, habitant ou résidant (d'une ville)
しみんかいかん	市民会館	centre (culturel) municipal, maison municipale
～しゃ	～者	suffixe de personne qui permet de former des composés : par ex., 旅行 « voyage », 旅行者 « voyageur » (cf. plus bas)
しょうがくきん	奨学金	bourse d'études
すあし	素足	pieds nus
すいせんじょう	推薦状	lettre de recommandation
(お) すまい	(お) 住まい	maison, logement, habitation, lieu de résidence
正座	せいざ	position assise correcte (assis sur le sol, les jambes pliées et le dos droit)

(2 時) すぎ	(2 時) 過ぎ	suffixe qui, placé après une quantité chiffrée (heure, âge), permet d'indiquer l'idée de dépassement de limite temporelle
ぜんたい	全体	tout, total, totalité, somme, intégralité
せんぱい	先輩	aîné, ancien, devancier
たたみ	畳	tatami (natte de paille de riz utilisée pour recouvrir le sol dans les habitations)
ちちおや	父親	Père
(るす) ~ちゅう	(留守) ~中	suffixe indiquant une action ou un état en cours, ici « absent »
にちじょうせいかつ	日常生活	vie quotidienne
はつもうで	初詣で	première visite à un temple ou un sanctuaire au Jour de l'An
ぶぶん	部分	partie, part, portion
ポイント		point (capital d'un problème) ; point (en typographie) ; virgule décimale ; point (sport) ; point (sur une carte de fidélité)
ほんぶん	本文	corps d'un texte (par opposition aux notes)
みずうみ	湖	lac
めうえ	目上	supérieur hiérarchique
やまとことば	大和言葉	mot japonais (par opposition au lexique d'origine étrangère, y compris les mots sino-japonais)
ゆか	床	sol, plancher, parquet
よさ	良さ	caractère positif, aspect positif, bon point
りょこうしゃ	旅行者	voyageur
わら、ワラ		paille

うごかす	動かす	déplacer, faire bouger, mouvoir, actionner, émouvoir, ébranler
かさねる	重ねる	empiler, superposer, entasser
ききとる	聞き取る	saisir à l'écoute, comprendre à l'écoute
くみあわせる	組み合わせる	assembler, combiner
こきゅうする	呼吸する	respirer
ことわる	断る	refuser, décliner, rejeter
しく	敷く	Etendre (sur le sol), recouvrir
だいひょうする	代表する	Représenter
たたむ	畳む	plier, replier
使い分ける	つかいわけ	utiliser à propos, savoir se servir de qqch en fonction des circonstances

似合う	にあう	convenir, aller à qqn, seoir
引き受ける	ひきうける	accepter, prendre en main, se charger de, s'occuper de
(みちに～) まよう	(道に～) 迷う	perdre son chemin, se perdre, s'égarer
(A か B か～) まよう	(A か B か～) 迷う	hésiter entre deux possibilités, tergiverser
めざす	目指す	viser, avoir pour objectif
よみとる	読み取る	lire, comprendre à la lecture, déchiffrer

あかるい	明るい	clair, lumineux
かいてき (な)	快適 (な)	confortable, agréable
せいけつ (な)	清潔 (な)	propre ; au sens figuré, honnête, intègre
でんとうてき (な)	伝統的 (な)	traditionnel
りっぱ (な)	立派 (な)	magnifique, admirable, beau, estimable, imposant, noble

じっさいに	実際に	en réalité, effectivement, réellement, véritablement
なんとか	何とか	d'une façon ou d'une autre, tant bien que mal
ひじょうに	非常に	extrêmement, très, beaucoup
ふだん	(普段)	en général, d'habitude, d'ordinaire (en général en <i>hiragana</i> )
まるで		tout à fait, entièrement, complètement
もっとも	最も	le plus (superlatif)
それほど		si, à ce point, tellement

なんまいも	何枚も	expression indéfinie indiquant un nombre élevé pour des objets dénombrés avec un spécificatif comme 枚, « beaucoup », « un grand nombre »
-------	-----	--

そういう～		(suivi d'un nom ou tout équivalent) tel, telle, cette sorte de
-------	--	--

どのように		interrogatif : comment ? de quelle façon ?
どんなに		interrogatif : à quel point ?

< 会話表現 >

あのう、～ていただけないでしょうか。	Euh,... pourriez-vous avoir l'obli-
--------------------	-------------------------------------



		geance de... ?
うちでよければどうぞ。		Si cela vous convient chez moi, je vous en prie (venez).
おあずかりします。	お預かりします。	Je vais en prendre bien soin ; je m'en occupe.
おやくにたててよかったです。	お役に立ててよかったです。	Je suis heureux d'avoir pu vous être utile.
なんとかおねがいできないでしょうか。	何とかお願いできないでしょうか。	Je vous en prie, je vous en supplie (après avoir demandé une faveur). Pourrais-je avoir votre accord ?

## 第2課

### <新出語>

アイデンティティ		identité (utilisé surtout au sens figuré)
あたり	辺り	environs, alentours, voisinage
アドバイス		Conseil
アポ		rendez-vous (abréviation de アポインメント)
うちゅうじん	宇宙人	Extraterrestre
うで	腕	bras, avant-bras ; (au sens figuré) talent, habileté
エコ		écologie (abréviation de エコロジー)
オレンジ		Orange
がいらいご	外来語	mot d'origine étrangère
きゅうじつ	休日	jour férié
けっか	結果	résultat, effet, conséquence
こうじ	工事	travaux, chantier
コンプライアンス		obéissance, acquiescement, conformité (à la loi, à l'esprit d'une entreprise, etc.)
ソフトウェア		Logiciel
～たく	～宅	chez ...
だんすい	断水	coupure d'eau
パーセント	%	pour cent
パジャマ		Pyjama
ひっしゃ	筆者	auteur, rédacteur
不在連絡票	ふざいれんらくひょう	avis de passage (pour des lettres ou des colis qui n'ont pu être délivrés en

		cas d'absence du destinataire)
プレイガイド		agence de billetterie
プレゼン		présentation (abréviation de プレゼンテーション)
ぶんしょう	文章	texte, écrit
ポリシー		politique, tactique, directive, orientation, principe
ゆうびん	郵便	poste, courrier
ライス		riz cuit (expression utilisée dans certains restaurants)
リモコン		télécommande (abréviation de リモートコントロール)
ロボコン		concours de robots (abréviation de ロボットコンテスト)
ロボット		robot

うばう	奪う	ravir, emporter, prendre, arracher
がくしゅうする	学習する	étudier, apprendre
(うでに～) つける	(腕に～) つける	mettre (au poignet )(une montre)
バランスをとる	バランスを取る	équilibrer
はなしかける	話しかける	s'adresser à qqn, adresser la parole à qqn
干す	ほす	étendre (le linge) pour le faire sécher

しかくい	四角い	carré, rectangulaire
とんでもない		extravagant, déraisonnable ; « pas du tout » (souvent utilisé par modestie pour nier un compliment) ; « jamais de la vie ! » (pour signifier un refus)
まぎらわしい	紛らわしい	difficile à distinguer du fait de la ressemblance ; incompréhensible, ambigu, équivoque
せいかくだ	正確だ	exact, juste, précis
にがてだ	苦手だ	mauvais, faible (en tel ou tel domaine), ne pas supporter quelque chose/quelqu'un

ふつうに	普通に	habituellement, normalement
まったく	全く	Complètement

～いがい	～以外	à part, en dehors de
～じしん	～自身	(lui)-même, (elle)-même, (soi)-même
べつの～	別の～	autre, différent
いまだに		même maintenant, encore maintenant

いまさら		maintenant, à présent (expression utilisée pour signifier le regret : « à présent [il est trop tard] »)
なくてはならない		être indispensable (littéralement : « cela ne va pas s'il n'y en a pas »)
～ひつようがある	～必要がある	il faut, il est nécessaire...
～ひつようはない	～必要はない	il n'est pas nécessaire...

< 会話表現 >

おいそがしいところ、.....。	お忙しいところ、.....。	[Je suis confus(e) de vous déranger] alors que vous êtes occupé...
それで.....		Et donc, et alors, ensuite
なにがなんだかわからない	何が何だかわからない	Je n'y comprends rien !
ぼくじしんもそうだけど、.....	僕自身もそうだけど、.....	C'est aussi mon cas ; c'est ce que je pense moi aussi...

### 第3課

アルバイト先	アルバイトさき	Lieu de travail à temps partiel
店長	てんちょう	Directeur de magasin
研修	けんしゅう	Stage, formation
家庭	かてい	Foyer, famille, maison
事情	じじょう	Situation, circonstances, raisons
幼稚園	ようちえん	Ecole maternelle
来社	らいしゃ	Venue dans l'entreprise
新製品	しんせいひん	Nouveau produit
発表会	はっぴょうかい	Présentation, conférence
景気	けいき	Conjoncture économique
森	もり	Forêt
要望	ようぼう	Vœu, demande
声 [市民の]	こえ [しみんの]	Voix (des citoyens), opinion
Tシャツ		T-shirt
数	かず	Nombre
秘書	ひしょ	Secrétaire
急用	きゅうよう	Affaire urgente
取引先	とりひきさき	Client, consommateur
コンピューター室	コンピューターしつ	Salle informatique
渋滞	じゅうたい	Bouchon (sur la route), embouteillage
瞬間	しゅんかん	Instant

意識	いしき	Conscience
アンケート		Questionnaire
調査	ちょうさ	Enquête, sondage
傾向	けいこう	Tendance
グラフ		Graphique
時	とき	Temps
前者	ぜんしゃ	Prédécesseur
後者	こうしゃ	Successeur
恋	こい	Amour
幸せ	しあわせ	Bonheur
危険	きけん	Danger
寝顔	ねがお	Visage d'une personne endormie
東北	とうほく	La région du Tōhoku, comprenant les départements d'Aomori, Iwate, Akita, Miyagi et Fukushima
~先	~さき	Lieu, destination
~か国	~かこく	Nombre de pays
新~	しん~	Nouveau
学生用	がくせいよう	A l'usage des étudiants
~用	~よう	A l'usage de...
~室	~しつ	Salle de...

インタビューする		Interviewer
担当する	たんとうする	Etre chargé de, être responsable de
話し合う	はなしあう	Discuter
通勤する	つうきんする	Faire le trajet pour aller au trajet
減らす	へらす	Réduire
引っ越す	ひっこす	Déménager
昼寝する	ひるねする	Faire la sieste
帰国する	きこくする	Rentrer dans son pays
受ける [インタビューを]	うける	Recevoir, subir (une interview)
しゃべる		Parler, bavarder
振る [彼女を]	ふる [かのじょを]	Plaquer, larguer (sa petite amie)
切る [電話を]	きる [でんわを]	Raccrocher (le téléphone)
取る [時間を]	とる [じかんを]	Prendre (le temps de...)
変更する	へんこうする	Changer, modifier
気にする	きにする	S'inquiéter de
避ける	さける	Eviter
感じる	かんじる	Ressentir
寝坊する	ねぼうする	Faire la grasse matinée, se lever trop tard

おとなしい		Gentil, calme
-------	--	---------------

悲観的 (な)	ひかんでき (な)	Pessimiste
---------	-----------	------------

わざわざ		Exprès
本当は	ほんとうは	Vraiment
できれば		Si possible
最高に	さいこうに	Le plus
~あいだ		Pendant que

これまで		Jusqu'à présent
いつまでも		Pour toujours
これ以上	これいじょう	Plus longtemps
もう一つ	もうひとつ	Encore un, un de plus
やはり		Après tout

どうかしましたか。		Il se passe quelque chose ? Que se passe-t-il ?
わざわざ~いただいたのに、 ....		Alors que vous vous êtes donné du mal pour... (manière de faire comprendre à l'interlocuteur que l'on ait désolé que leur gentillesse n'ai finalement pas servi à accomplir le but recherché)
困りましたね。	こまりましたね。	Oh mon/ma pauvre.
できれば、~いただけないで しょうか。		Je me demande s'il serait possible que...
おいでください。 申し訳ありませんでした。	もうしわけありませんでした。	Venez, je vous en prie. Je suis vraiment désolé.